
**Traditional Chinese medicine —
Storage requirements for raw
materials and decoction pieces**

*Médecine traditionnelle chinoise — Exigences de conservation pour
les matières premières et les décoctions*

STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 22217:2020



STANDARDSISO.COM : Click to view the full PDF of ISO 22217:2020



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword.....	iv
Introduction.....	v
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 General.....	2
4.1 Storage areas.....	2
4.2 Package materials and containers.....	2
5 Optimum storage conditions.....	2
5.1 General.....	2
5.2 Storage requirements of raw materials and decoction pieces.....	3
5.2.1 Normal temperature and dry place.....	3
5.2.2 Cool and dry place.....	20
5.2.3 Normal temperature and moist place.....	26
5.2.4 Cool and moist place.....	26
5.3 Specified storage requirements of raw materials and decoction pieces.....	27
5.3.1 In a well-closed container.....	27
5.3.2 In a tighted container.....	28
5.3.3 Protection from light.....	28
Annex A (informative) Reference values of national and regional limits of temperature and relative humidity for storage.....	30
Annex B (informative) Storage attention for raw materials and decoction pieces.....	31
Annex C (informative) Collaborative storage.....	46
Annex D (informative) Close monitoring raw materials and decoction pieces.....	47
Bibliography.....	50

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 249, *Traditional Chinese medicine*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Raw materials (Chinese materia medica) and decoction pieces have originated from various and complex sources, such as plants, animals and minerals. Also, different raw materials and decoction pieces contain different compositions. Without the proper storage conditions (regarding temperature, humidity, air and sunlight), quality variation could easily occur. There are many possible variations in the quality of raw materials and decoction pieces, including damage by worms or vermin, mould, oil extravasation, discolouring, loss of odour, efflorescence, deliquescence, adhesion, volatilization and decay. In other words, inappropriate storage conditions and methods could lead to quality variation and economic loss, as well as variation in the efficacy and safety of raw materials and decoction pieces in clinical medication use.

Storage requirements for raw materials and decoction pieces give scientific, reasonable, economic and effective storage conditions for different raw materials and decoction pieces. In these conditions, raw materials and decoction pieces can be effectively protected from quality variation and the safety, quality and clinical effectiveness of raw materials and decoction pieces can thus be guaranteed.

This document gives information that can remind the user to give priority to the unstable or expensive raw materials and decoction pieces; to avoid predictable quality variation; and to reduce losses. For example, raw materials and decoction pieces rich in grease, starch and protein could be damaged by worms; raw materials and decoction pieces rich in grease, volatile oil and mucilage could have oil extravasation at high temperatures and relative humidity; or raw materials and decoction pieces rich in volatile oil could lose their odour.

As national implementation may differ, national standards bodies are invited to modify the values given in [5.2.1](#), [5.2.2](#), [5.2.3](#) and [5.2.4](#) in their national standards. Examples of national and regional values are given in [Annex A](#).

Examples of storage attention for raw materials and decoction pieces to avoid quality variations are given in [Annex B](#). Information of a traditional Chinese medicine storage method named "Collaborative storage" is given in [Annex C](#). Examples of toxic and rare raw materials and decoction pieces needing close monitoring are given in [Annex D](#).

[STANDARDSISO.COM](https://standardsiso.com) : Click to view the full PDF of ISO 22217:2020

Traditional Chinese medicine — Storage requirements for raw materials and decoction pieces

1 Scope

This document specifies the general storage requirements for raw materials and decoction pieces. It is applicable to the storage of raw materials and decoction pieces used in traditional Chinese medicine.

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: available at <http://www.electropedia.org/>

3.1

storage

preservation measures for keeping raw materials and decoction pieces under defined conditions, retaining effective ingredients and biological activity of raw materials and decoction pieces, preventing spoilage, quality variation and contamination, and ensuring quality and safety of raw materials and decoction pieces

3.2

raw materials

Chinese materia medica
CMM

medicinal parts of medicinal plants, animals and minerals after preliminary processing, which are used as crude materials to make decoction pieces in Chinese medicine

[SOURCE: ISO 18662-1:2017, 3.1, modified — Note 1 to entry removed.]

3.3

decoction piece

prescription medicinal processed from Chinese materia medica under the guidance of TCM theory and processing methods for Chinese medicines

Note 1 to entry: Decoction pieces are directly used in clinical practice or the production of prepared medicines.

[SOURCE: ISO 18668-1:2016, 3.3]

3.4

protected from light

kept in a container that can prevent transmittance of light affecting the specified properties and quality of the contents under ordinary conditions of handling, shipment and storage

3.5

well-closed container

container with a closure system that protects the contents from extraneous solids and from loss of the contents under ordinary conditions of storage

3.6

tightened container

container with a closure system that protects the contents from extraneous solids or liquids, from loss of the contents, and from efflorescence, deliquescence or evaporation under ordinary conditions of storage

3.7

cool place

storage location where a substance is kept at an ambient temperature not exceeding 20 °C

3.8

normal temperature place

storage location where a substance is kept at an ambient temperature of 20 °C to 30 °C

3.9

dry place

storage location where a substance is kept at a relative humidity not exceeding 60 %

3.10

moist place

storage location where a substance is kept at a relative humidity of 60 % to 100 %

3.11

collaborative storage

storage method that keeps two or more kinds of raw materials and decoction pieces together, preventing quality variation like damage by worms or vermin, discolouring or mould of raw materials and decoction pieces

4 General

4.1 Storage areas

Storage areas shall be clean and free from rats, pests, flies, birds or any other animals. Contamination and cross-contamination of raw materials and decoction pieces shall be avoided.

4.2 Package materials and containers

Immediate package materials and containers shall be innocuous and clean, shall not interact with the raw materials and decoction pieces packed, and shall not affect the quality of the raw materials and decoction pieces in the containers.

The external package shall label the product name and plant scientific name, quality features, country and province/state, date of production and expiry date, and storage method and requirements of the raw materials and decoction pieces.

5 Optimum storage conditions

5.1 General

Storage requirements specify the temperature and relative humidity (RH) of storage location. Specified storage requirements specify certain raw materials and decoction pieces that should be protected from air or light, be non-powdered, be uncomminuted or be under nitrogen.

Unless otherwise specified, if the decoction piece has the same name as the corresponding raw materials, it shares the same storage requirements of the corresponding raw materials.

For more detailed information of raw materials, such as source and other names, please see ISO 18662-1. For the codes of raw materials, please see ISO 18668-3. For the codes of decoction pieces, please see ISO 18668-2.

Unless otherwise specified, where normal temperature place or room temperature place is specified, it may be replaced by cool place.

In the case that a requirement on storage in an individual herb standard (e.g. ISO 19824, ISO 20409, ISO 20759) is available, the requirement in that standard takes precedence.

5.2 Storage requirements of raw materials and decoction pieces

5.2.1 Normal temperature and dry place

The raw materials and decoction pieces in [Table 1](#) shall be stored at a normal temperature in a dry place, at an ambient temperature of 20 °C to 30 °C and relative humidity not exceeding 60 %.

Table 1 — Raw materials and decoction pieces stored at a normal temperature in a dry place

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Abelmoschi corolla	dried corolla of <i>Abelmoschus manihot</i> (L.)	<i>Abelmoschus manihot</i> corolla	黄蜀葵花(黄蜀葵花)
Abri herba	dried herb of <i>Abrus cantoniensis</i> Hance	<i>Abrus cantoniensis</i> herb	鸡骨草(雞骨草)
Acanthopanax cortex	dried root bark of <i>Acanthopanax gracilistylus</i> W.W. Smith	<i>Acanthopanax gracilistylus</i> root bark	五加皮(五加皮)
Acanthopanax senticosi radix et rhizoma seu caulis	dried root and rhizome or stem of <i>Acanthopanax senticosus</i> (Rupr. et Maxim.) Harms	<i>Acanthopanax senticosus</i> root and rhizome or stem	刺五加(刺五加)
Aconiti kusnezoffii folium	dried leaf of <i>Aconitum kusnezoffii</i> Reichb.	<i>Aconitum kusnezoffii</i> leaf	草乌叶(草烏葉)
Aconiti kusnezoffii radix	dried root tuber of <i>Aconitum kusnezoffii</i> Reichb.	<i>Aconitum kusnezoffii</i> root tuber	草乌(草烏)
Aconiti radix	dried parent root tuber of <i>Aconitum carmichaeli</i> Debx.	<i>Aconitum carmichaeli</i> parent root tuber	川乌(川烏)
Acori calami rhizoma	dried rhizome of <i>Acorus calamus</i> L.	<i>Acorus calamus</i> rhizome	藏菖蒲(藏菖蒲)
Acori tatarinowii rhizoma	dried rhizome of <i>Acorus tatarinowii</i> Schott.	<i>Acorus tatarinowii</i> rhizome	石菖蒲(石菖蒲)
Adenophorae radix	dried root of <i>Adenophora tetraphylla</i> (Thunb.) Fisch or <i>Adenophora stricta</i> Miq.	<i>Adenophora tetraphylla</i> root; <i>Adenophora stricta</i> root	南沙参(南沙參)
Aesculi semen	dried ripe seed of <i>Aesculus chinensis</i> Bge., <i>Aesculus chinensis</i> Bge. var. <i>chekiangensis</i> (Hu et Fang) Fang or <i>Aesculus wilsonii</i> Rehd.	<i>Aesculus chinensis</i> seed; <i>Aesculus chekiangensis</i> seed; <i>Aesculus wilsonii</i> seed	娑罗子(娑羅子)
Agkistrodon	dried body of <i>Agkistrodon acutus</i> (Güenther).	<i>Agkistrodon acutus</i> body	蕲蛇(蕲蛇)
Agrimoniae herba	dried aerial part of <i>Agrimonia pilosa</i> Ledeb.	<i>Agrimonia pilosa</i> aerial part	仙鹤草(仙鶴草)
Ailanthi cortex	dried root bark or stem bark of <i>Ailanthus altissima</i> (Mill.) Swingle	<i>Ailanthus altissima</i> root bark or stem bark	椿皮(椿皮)
Akebiae caulis	dried lianoid stem of <i>Akebia quinata</i> (Thunb.) Decne., <i>Akebia trifoliata</i> (Thunb.) Koidz. or <i>Akebia trifoliata</i> (Thunb.) Koidz. var. <i>australis</i> (Diels) Rehd.	<i>Akebia quinata</i> lianoid stem; <i>Akebia trifoliata</i> lianoid stem; <i>Akebia australis</i> lianoid stem	木通(木通)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Akebiae fructus	dried nearly ripe fruit of <i>Akebia quinata</i> (Thunb.) Decne, <i>Akebia trifoliata</i> (Thunb.) Koidz. or <i>Akebia trifoliata</i> (Thunb.) Koidz. var. <i>australis</i> (Diels) Rehd.	Akebia quinata fruit; Akebia trifoliata fruit; Akebia australis fruit	预知子 (預知子)
Albiziae cortex	dried stem bark of <i>Albizia julibrissin</i> Durazz.	Albizia julibrissin stem bark	合欢皮 (合歡皮)
Albiziae flos	dried inflorescence or flower bud of <i>Albizia julibrissin</i> Durazz.	Albizia julibrissin inflorescence or flower bud	合欢花 (合歡花)
Alismatis rhizoma	dried tuber of <i>Alisma orientale</i> (Sam.) Juzep.	Alismas orientale tuber	泽泻 (澤瀉)
Allii macrostemi bulbus	dried bulb of <i>Allium macrostemon</i> Bge. or <i>Allium chinensis</i> G. Don.	Allium macrostemon bulb; Allium chinensis bulb	薤白 (薤白)
Allii tuberosi semen	dried ripe seed of <i>Allium tuberosum</i> Rottl. ex Spreng.	Allium tuberosum seed	韭菜子 (韭菜子)
Alumen	processed mineral of sulfates of alumstone, containing mainly potassium aluminium sulfate [KAl(SO ₄) ₂ · 12H ₂ O]	Alum	白矾 (白礬)
Ampelopsis radix	dried root tuber of <i>Ampelopsis japonica</i> (Thunb.) Makino	Ampelopsis japonica root tuber	白藜 (白藜)
Andrographis herba	dried aerial part of <i>Andrographis paniculata</i> (Burm. f.) Nees	Andrographis paniculata aerial part	穿心莲 (穿心蓮)
Anemarrhenae rhizoma	dried rhizome of <i>Anemarrhena asphodeloides</i> Bge.	Anemarrhena asphodeloides rhizome	知母 (知母)
Angelicae pubescentis radix	dried root of <i>Angelica pubescens</i> Maxim. f. <i>biserrata</i> Shan et Yuan	Angelica pubescens root	独活 (獨活)
Arcae concha	shell of <i>Arca subcrenata</i> Lischke, <i>Arca granosa</i> Linnaeus or <i>Arca inflata</i> Reeve	Arca subcrenata shell; Arca granosa shell; Arca inflata shell	瓦楞子 (瓦楞子)
Arctii fructus	dried ripe fruit of <i>Arctium lappa</i> L.	Arctium lappa fruit	牛蒡子 (牛蒡子)
Ardisiae crenatae radix	dried root of <i>Ardisia crenata</i> Sims	Ardisia crenata root	朱砂根 (朱砂根)
Arecae pericarpium	dried pericarp of <i>Areca catechu</i> L.	Areca catechu pericarp	大腹皮 (大腹皮)
Arecae semen	dried ripe seed of <i>Areca catechu</i> L.	Areca catechu seed	槟榔 (檳榔)
Arisaema cum bile	dried Bile prepared tuber of <i>Arisaema erubescens</i> (Wall.) Schott., <i>Arisaema heterophyllum</i> Bl., <i>Arisaema amurense</i> Maxlm.	Bile Arisaema erubescens tuber; Bile Arisaema amurense tuber	胆南星 (膽南星)
Arisaematis rhizoma	dried tuber of <i>Arisaema erubescens</i> (Wall.) Schott., <i>Arisaema heterophyllum</i> Bl. or <i>Arisaema amurense</i> Maxim.	Arisaema erubescens tuber; Arisaema heterophyllum tuber; Arisaema amurense tuber	天南星 (天南星)
Aristolochiae fructus	dried ripe fruit of <i>Aristolochia contorta</i> Bge. or <i>Aristolochia debilis</i> Sieb. et Zucc.	Aristolochia contorta fruit; Aristolochia debilis fruit	马兜铃 (馬兜鈴)
Aristolochiae herba	dried aerial part of <i>Aristolochia debilis</i> Sieb. et Zucc. or <i>Aristolochia contorta</i> Bge.	Aristolochia debilis aerial part; Aristolochia contorta aerial part	天仙藤 (天仙藤)
Arnebiae radix	dried root of <i>Arnebia euchroma</i> (Royle) Johnst. or <i>Arnebia guttata</i> Bunge	Arnebia euchroma root; Arnebia guttata root	紫草 (紫草)
Asini corii colla	solid glue prepared from the dried or fresh skin of <i>Equus asinus</i> Linnaeus (Fam. Equidae) by decoction and concentration	Equus asinus skin solid glue	阿胶 (阿膠)
Asparagi radix	dried root tuber of <i>Asparagus cochinchinensis</i> (Lour.) Merr	Asparagus cochinchinensis root tuber	天冬 (天冬)
Aspongopus	dried body of <i>Aspongopus chinensis</i> Dallas	Aspongopus chinensis body	九香虫 (九香蟲)
Astragali complanati semen	dried ripe seed of <i>Astragalus complanatus</i> R. Br.	Astragalus complanatus seed	沙苑子 (沙苑子)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Astragali radix	dried root of <i>Astragalus membranaceus</i> (Fisch.) Bge. var. <i>mongholicus</i> (Bge.) Hsiao or <i>Astragalus membranaceus</i> (Fisch.) Bge.	Astragalus mongholicus root; Astragalus membranaceus root	黄芪 (黄芪)
Aucklandiae radix	dried root of <i>Aucklandia lappa</i> Decne.	Aucklandia lappa root	木香 (木香)
Bambusae caulis in taenia	dried middle shavings of the stem of <i>Bambusa tuldoidea</i> Munro, <i>Sinocalamus beecheyanus</i> (Munro) McClure var. <i>pubescens</i> P.F.Li or <i>Phyllostachys nigra</i> (Lodd.) Munro var. <i>henonis</i> (Mitf.) Stapf ex Rendle	Bambusa tuldoidea middle shavings; Sinocalamus pubescens middle shavings; Phyllostachys henonis middle shavings	竹茹 (竹茹)
Bambusae concretio silicea	dried masses of secretion in the stem of <i>Bambusa textilis</i> McClure or the <i>Schizostachyum chinense</i> Rendle	Bambusa textilis stem secretion masses; Schizostachyum chinense stem secretion masses	天竺黄 (天竺黄)
Baphicacanthi cusiae rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Baphicacanthus cusia</i> (Nees) Bremek	Baphicacanthus cusia rhizome and root	南板蓝根 (南板蓝根)
Belamcandae rhizoma	dried rhizome of <i>Belamcanda chinensis</i> (L.) DC	Belamcanda chinensis rhizome	射干 (射干)
Belladonnae herba	dried herb of <i>Atropa belladonna</i> L.	Atropa belladonna herb	颠茄草 (颠茄草)
Benincasae exocarpium	dried exocarp of <i>Benincasa hispida</i> (Thunb.) Cogn.	Benincasa hispida exocarp	冬瓜皮 (冬瓜皮)
Berberidis radix	dried root of <i>Berberis soulieana</i> Schneid., <i>Berberis wilsonae</i> Hemsl., <i>Berberis poiretii</i> Schneid., <i>Berberis verna</i> Schneid. and similar species	Berberis soulieana root; Berberis wilsonae root; Berberis poiretii root; Berberis verna root	三颗针 (三颗针)
Bistortae rhizoma	dried rhizome of <i>Polygonum bistorta</i> L.	Polygonum bistorta rhizome	拳参 (拳参)
Bletillae rhizoma	dried tuber of <i>Bletilla striata</i> (Thunb.) Reichb. f.	Bletilla striata tuber	白及 (白及)
Bolbostematis rhizoma	dried tuber of <i>Bolbostemma paniculatum</i> (Maxim.) Franquet	Bolbostemma paniculatum tuber	土贝母 (土贝母)
Bombyx batryticatus	dried body of the fourth- to fifth-stage larva of <i>Bombyx mori</i> Linnaeus	Bombyx mori body	僵蚕 (僵蚕)
Bovis calculus sativus	cow-bezoar cultured in vitro	Cow-bezoar cultured in vitro	体外培育牛黄 (体外培育牛黄)
Broussonetiae fructus	dried ripe fruit of <i>Broussonetia papyrifera</i> (L.) Vent.	Broussonetia papyrifera fruit	楮实子 (楮实子)
Bruceae fructus	dried ripe fruit of <i>Brucea javanica</i> (L.) Merr.	Brucea javanica fruit	鸦胆子 (鸦胆子)
Bubali cornu	horn of <i>Bubalus bubalis</i> Linnaeus	Bubalus bubalis horn	水牛角 (水牛角)
Buddlejae flos	dried flower bud and its inflorescence of <i>Buddleja officinalis</i> Maxim.	Buddleja officinalis flower and inflorescence	密蒙花 (密蒙花)
Bufois venenum	dried secretion of <i>Bufo bufo gargarizans</i> Cantor or <i>Bufo melanostictus</i> Schneider	Bufo bufo gargarizans secretion; Bufo melanostictus secretion	蟾酥 (蟾酥)
Bungarus	dried body of <i>Bungarus multicinctus</i> Blyth	Bungarus multicinctus body	金钱白花蛇 (金钱白花蛇)
Bupleuri radix	dried root of <i>Bupleurum chinense</i> DC. or <i>Bupleurum scorzoniferifolium</i> Willd.	Bupleurum chinense root; Bupleurum scorzoniferifolium root	柴胡 (柴胡)
Calamina	mineral of carbonates of smithsonite of calcite group, containing mainly zinc carbonate	Calamine	炉甘石 (炉甘石)
Callicarpae caulis et folium	dried stem, branch and leaf of <i>Callicarpa kwangtungensis</i> Chun	Callicarpa kwangtungensis stem, branch and leaf	广东紫珠 (广东紫珠)
Callicarpae formosanae folium	dried leaf of <i>Callicarpa formosana</i> Rolfe	Callicarpa formosana leaf	紫珠叶 (紫珠叶)
Callicarpae macrophyllae folium	dried leaf and foliferous branch of <i>Callicarpa macrophylla</i> Vahl	Callicarpa macrophylla leaf and foliferous branch	大叶紫珠 (大叶紫珠)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Calomelas	calomel	Calomel	轻粉(輕粉)
Campsis flos	dried flower of <i>Campsis grandiflora</i> (Thunb.) K. Schum. or <i>Campsis radicans</i> (L.) Seem.	Campsis grandiflora flower; Campsis radicans flower	凌霄花(凌霄花)
Canarii fructus	dried ripe fruit of <i>Canarium album</i> Raeusch.	Canarium album fruit	青果(青果)
Canavaliae semen	dried ripe seed of <i>Canavalia gladiata</i> (Jacq.) DC.	Canavalia gladiata seed	刀豆(刀豆)
Capsici fructus	dried ripe fruit of <i>Capsicum annuum</i> L. and its cultivated varieties	Capsicum annuum fruit	辣椒(辣椒)
Carotae fructus	dried fruit of <i>Daucus carota</i> L.	Daucus carota fruit	南鹤虱(南鹤虱)
Cassiae semen	dried ripe seed of <i>Cassia obtusifolia</i> L. or <i>Cassia tora</i> L.	Cassia obtusifolia seed; Cassia tora seed	决明子(決明子)
Catechu	dried concentrated decoction prepared from the peeled branch and stem of <i>Acacia catechu</i> (L. f.) Willd.	Acacia catechu concentrated decoction	儿茶(兒茶)
Celosiae cristatae flos	dried capitulum of <i>Celosia cristata</i> L.	Celosia cristata capitulum	鸡冠花(雞冠花)
Celosiae semen	dried ripe seed of <i>Celosia argentea</i> L.	Celosia argentea seed	青箱子(青箱子)
Centellae herba	dried herb of <i>Centella asiatica</i> (L.) Urb.	Centella asiatica herb	积雪草(積雪草)
Centipediae herba	dried herb of <i>Centipeda minima</i> (L.) A. Br. et Aschers.	Centipeda minima herb	鹅不食草(鵝不食草)
Cervi cornu	ossified antler or antler base of <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus or <i>Cervus nippon</i> Temminck	Cervus elaphus ossified antler or antler base; Cervus nippon ossified antler or antler base	鹿角(鹿角)
Cervi cornus colla	dried solid glue of <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus, <i>Cervus nippon</i> Temminck	Cervus elaphus solid glue; Cervus nippon solid glue	鹿角胶(鹿角膠)
Changii radix	dried root of <i>Changium smyrnioides</i> Wolff.	Changium smyrnioides root	明党参(明黨參)
Chebulae fructus	dried ripe fruit of <i>Terminalia chebula</i> Retz. or <i>Terminalia chebula</i> Retz. var. <i>tomentella</i> Kurt.	Terminalia chebula fruit; Terminalia tomentella fruit	诃子(訶子)
Chelidonii herba	dried herb of <i>Chelidonium majus</i> L.	Chelidonium majus herb	白屈菜(白屈菜)
Chloriti lapis	black mica schist or a carbonate schist of chlorite mica of metamorphic group	Chlorite	青礞石(青礞石)
Cibotii rhizoma	dried rhizome of <i>Cibotium barometz</i> (L.) J. Sm.	Cibotium barometz rhizome	狗脊(狗脊)
Cicadae periostracum	slough of the nymph of <i>Cryptotympana pustulata</i> Fabricius during emergence	Cryptotympana pustulata nymph slough	蝉蜕(蟬蛻)
Cimicifugae rhizoma	dried rhizome of <i>Cimicifuga heracleifolia</i> Kom., <i>Cimicifuga dahurica</i> (Turcz.) Maxim. or <i>Cimicifuga foetida</i> L.	Cimicifuga heracleifolia rhizome; Cimicifuga dahurica rhizome; Cimicifuga foetida rhizome	升麻(升麻)
Cinnabaris	cinnabar powder	Cinnabar powder	朱砂(朱砂)
Cirsii herba	dried aerial part of <i>Cirsium setosum</i> (Wild.) MB.	Cirsium setosum aerial part	小蓟(小薊)
Cirsii japonici herba	dried aerial part of <i>Cirsium japonicum</i> DC.	Cirsium japonicum aerial part	大蓟(大薊)
Cissampelotis herba	dried whole plant of <i>Cissampelos pareira</i> L. var. <i>hirsuta</i> (Buch. ex DC.) Forman.	Cissampelos hirsuta whole plant	亚乎奴(亞乎奴)
Cistanches herba	dried fleshy stem with scales of <i>Cistanche deserticola</i> Y.C. Ma. or the <i>Cistanche tubulosa</i> (Schrenk) Wight	Cistanche deserticola stem with scales; Cistanche tubulosa stem with scales	肉苁蓉(肉蓯蓉)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Citri reticulatae semen	dried ripe seed of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its other cultivates	Citrus reticulata seed	橘核 (橘核)
Clematidis armandii caulis	dried lianoid stem of <i>Clematis armandii</i> Franch. or <i>Clematis montana</i> Buch.-Ham.	Clematis armandii lianoid stem; Clematis montana lianoid stem	川木通 (川木通)
Clematidis radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Clematis chinensis</i> Osbeck, <i>Clematis hexapetala</i> Pall. or <i>Clematis manshurica</i> Rupr.	Clematis chinensis root and rhizome; Clematis hexapetala root and rhizome; Clematis manshurica root and rhizome	威灵仙 (威靈仙)
Clinopodii herba	dried aerial part of <i>Clinopodium polycephalum</i> (Vaniot) C. Y. Wu et Hsuan, <i>Clinopodium chinensis</i> (Benth) Q.Kuntze	Clinopodium polycephalum aerial part; Clinopodium chinensis aerial part	断血流 (斷血流)
Cnidii fructus	dried ripe fruit of <i>Cnidium monnieri</i> (L.) Cuss.	Cnidium monnieri fruit	蛇床子 (蛇床子)
Codonopsis radix	dried root of <i>Codonopsis pilosula</i> (Franch.) Nannf., <i>Codonopsis pilosula</i> Nannf. var. <i>modesta</i> (Nannf.) L.T. Shen or <i>Codonopsis tangshen</i> Oliv.	Codonopsis pilosula root; Codonopsis modesta root; Codonopsis tangshen root	党参 (黨參)
Coicis semen	dried ripe kernel of <i>Coix lacrymajobi</i> L. var. <i>mayuen</i> (Roman.) Stapf.	Coix mayuen kernel	薏苡仁 (薏苡仁)
Commelinae herba	dried aerial part of <i>Commelina communis</i> L.	Commelina communis aerial part	鸭跖草 (鴨跖草)
Conyzae herba	dried aerial part of <i>Conyza blinii</i> Levl.	Conyza blinii aerial part	金胆草 (金龍膽草)
Coptidis rhizoma	dried rhizome of <i>Coptis chinensis</i> Franch., <i>Coptis deltoidea</i> C.Y. Cheng et Hsiao or <i>Coptis teeta</i> Wall.	Coptis chinensis rhizome; Coptis deltoidea rhizome; Coptis teeta rhizome	黄连 (黃連)
Coriolus	dried sporophore of <i>Coriolus versicolour</i> (L.ex Fr.) Quel.	Coriolus versicolour sporophore	云芝 (雲芝)
Corni fructus	dried ripe sarcocarp of <i>Cornus officinalis</i> Sieb. et Zucc.	Cornus officinalis sarcocarp	山茱萸 (山茱萸)
Corydalis bungeanae herba	dried herb of <i>Corydalis bungeana</i> Turcz.	Corydalis bungeana herb	苦地丁 (苦地丁)
Corydalis decumbentis rhizoma	dried tuber of <i>Corydalis decumbens</i> (Thunb.) Pers.	Corydalis decumbens tuber	夏天无 (夏天無)
Corydalis rhizoma	dried tuber of <i>Corydalis yanhusuo</i> W.T. Wang.	Corydalis yanhusuo tuber	延胡索 (延胡索)
Crataegi folium	dried leaf of <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge. var. <i>major</i> N.E. Br. or <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge.	Crataegus major leaf; Crataegus pinnatifida leaf	山楂叶 (山楂葉)
Crataegi fructus	dried ripe fruit of <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge. var. <i>major</i> N.E. Br., or <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge.	Crataegus major fruit; Crataegus pinnatifida fruit	山楂 (山楂)
Cremastrae/Pleiones pseudobulbus	dried pseudobulb of <i>Cremastra appendiculata</i> (D. Don) Makino, <i>Pleione bulbocodioides</i> (Franch.) Rolfe or <i>Pleione yunnanensis</i> Rolfe	Cremastra appendiculata pseudobulb; Pleione bulbocodioides pseudobulb; Pleione yunnanensis pseudobulb	山慈菇 (山慈菇)
Crinis carbonisatus	carbonized human hair	Carbonized Homo sapiens hair	血余炭 (血餘炭)
Curculiginis rhizoma	dried rhizome of <i>Curculigo orchioides</i> Gaertn.	Curculigo orchioides rhizome	仙茅 (仙茅)
Curcumae radix	dried root tuber of <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H. Chen et C. Ling, <i>Curcuma longa</i> L., <i>Curcuma kwangsiensis</i> S.G. Lee et C.F. Liang, or <i>Curcuma phaeocaulis</i> Val.	Curcuma wenyujin root tuber; Curcuma longa root tuber; Curcuma kwangsiensis root tuber; Curcuma phaeocaulis root tuber	郁金 (郁金)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Curcumae rhizoma	dried rhizome of <i>Curcuma phaeocalis</i> Valetton, <i>Curcuma kwangsiensis</i> S.G. Lee et C.F. Liang or <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H. Chen et C. Ling	<i>Curcuma phaeocalis</i> rhizome; <i>Curcuma kwangsiensis</i> rhizome; <i>Curcuma wenyujin</i> rhizome	莪朮 (莪朮)
Cuscutae semen	dried ripe seed of <i>Cuscuta australis</i> R. Br. or <i>Cuscuta chinensis</i> Lam.	<i>Cuscuta australis</i> seed; <i>Cuscuta chinensis</i> seed	菟絲子 (菟絲子)
Cynanchi atrati radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Cynanchum atratum</i> Bge. or <i>Cynanchum versicolour</i> Bge.	<i>Cynanchum atratum</i> root and rhizome; <i>Cynanchum versicolour</i> root and rhizome	白薇 (白薇)
Cynanchi stauntonii rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Cynanchum stauntonii</i> (Decne.) Schltr. ex Lévl. or <i>Cynanchum glaucescens</i> (Decne.) Hand.-Mazz.	<i>Cynanchum stauntonii</i> rhizome and root; <i>Cynanchum glaucescens</i> rhizome and root	白前 (白前)
Cynomorii herba	dried fleshy stem of <i>Cynomorium songaricum</i> Rupr.	<i>Cynomorium songaricum</i> stem	鎖陽 (鎖陽)
Daturae flos	dried flower of <i>Datura metel</i> L.	<i>Datura metel</i> flower	洋金花 (洋金花)
Dendrobii caulis	dried stem of cultivated species of <i>Dendrobium nobile</i> Lindl., <i>Dendrobium chrysotoxum</i> Lindl. or <i>Dendrobium fimbriatum</i> Hook and similar species from the same genus	<i>Dendrobium nobile</i> stem; <i>Dendrobium chrysotoxum</i> stem; <i>Dendrobium fimbriatum</i> stem	干石斛 (乾石斛)
Dendrobii officinalis caulis	dried stem of <i>Dendrobium officinale</i> Kimura et Migo	<i>Dendrobium officinale</i> stem	铁皮石斛 (鐵皮石斛)
Descurainiae semen/ Lepidii semen	dried ripe seed of <i>Descurainia sophia</i> (L.) Webb ex Prantl or <i>Lepidium apetalum</i> Willd.; the former is commonly known as "Nan ting li zi" and the latter is known as "Bei ting li zi"	<i>Descurainia sophia</i> seed; <i>Lepidium apetalum</i> seed	葶苈子 (葶苈子)
Desmodii styracifolii herba	dried aerial part of <i>Desmodium styracifolium</i> (Osbeck) Merr.	<i>Desmodium styracifolium</i> aerial part	广金钱草 (廣金錢草)
Dianthi herba	dried aerial part of <i>Dianthus superbus</i> L. or <i>Dianthus chinensis</i> L.	<i>Dianthus superbus</i> aerial part; <i>Dianthus chinensis</i> aerial part	瞿麦 (瞿麥)
Dichroae radix	dried root of <i>Dichroa febrifuga</i> Lour.	<i>Dichroa febrifuga</i> root	常山 (常山)
Dictamni cortex	dried root bark of <i>Dictamnus dasycarpus</i> Turcz.	<i>Dictamnus dasycarpus</i> root bark	白鲜皮 (白鮮皮)
Dioscoreae hypoglaucae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea hypoglauca</i> Palibin.	<i>Dioscorea hypoglauca</i> rhizome	粉草薺 (粉草薺)
Dioscoreae nipponicae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea nipponica</i> Makino.	<i>Dioscorea nipponica</i> rhizome	穿山龙 (穿山龍)
Dioscoreae panthaicae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea panthaica</i> Prain et Burk.	<i>Dioscorea panthaica</i> rhizome	黄山药 (黃山藥)
Dioscoreae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea opposita</i> Thunb.	<i>Dioscorea opposita</i> rhizome	山药 (山藥)
Dioscoreae spongiosae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea spongiosa</i> J.Q. Xi, M. Mizuno et W.L. Zhao or <i>Dioscorea futschauensis</i> Uline ex R. Kunth	<i>Dioscorea spongiosa</i> rhizome; <i>Dioscorea futschauensis</i> rhizome	绵草薺 (綿草薺)
Dipsaci radix	dried root of <i>Dipsacus asper</i> Wall. ex Henry	<i>Dipsacus asper</i> root	续断 (續斷)
Drynariae rhizoma	dried rhizome of <i>Drynaria fortunei</i> (Kunze) J. Sm.	<i>Drynaria fortunei</i> rhizome	骨碎补 (骨碎補)
Dryopteridis crassirhizomatis rhizoma	dried rhizome and frond bases of <i>Dryopteris crassirhizoma</i> Nakai.	<i>Dryopteris crassirhizoma</i> rhizome and frond bases	绵马贯众 (綿馬貫眾)
Echinopsis radix	dried root of <i>Echinops latifolius</i> Tausch, <i>Echinops grijisii</i> Hance	<i>Echinops latifolius</i> root; <i>Echinops grijisii</i> root	禹州漏芦 (禹州漏蘆)
Eckloniae thallus	dried thalline of <i>Laminaria japonica</i> Aresch. or <i>Ecklonia kurome</i> Okam.	<i>Laminaria japonica</i> thalline; <i>Ecklonia kurome</i> thalline	昆布 (昆布)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Ecliptae herba	dried aerial part of <i>Eclipta prostrata</i> L.	Eclipta prostrata aerial part	墨旱莲 (墨旱蓮)
Entadae semen	dried seed of <i>Entada phaseoloides</i> (Linn.) Merr.	Entada phaseoloides seed	榼藤子 (榼藤子)
Ephedrae herba	dried herbaceous stem of <i>Ephedra sinica</i> Stapf, <i>Ephedra intermedia</i> Schrenk et C.A. Mey. or <i>Ephedra equisetina</i> Bge.	Ephedra sinica herbaceous stem; Ephedra intermedia herbaceous stem; Ephedra equisetina herbaceous stem	麻黄 (麻黃)
Ephedrae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Ephedra sinica</i> Stapf or <i>Ephedra intermedia</i> Schrenk et C.A. Mey.	Ephedra sinica root and rhizome; Ephedra intermedia root and rhizome	麻黄根 (麻黃根)
Epimedii herba	dried leaf of <i>Epimedium brevicornum</i> Maxim., <i>Epimedium sagittatum</i> (Sieb. et Zucc.) Maxim., <i>Epimedium pubescens</i> Maxim. or <i>Epimedium koreanum</i> Nakai.	Epimedium brevicornum leaf; Epimedium sagittatum leaf; Epimedium pubescens leaf; Epimedium koreanum leaf	淫羊藿 (淫羊藿)
Epimedii wushanensis folium	dried leaf of <i>Epimedium wushanense</i> T. S. Ying	Epimedium wushanense leaf	巫山淫羊藿 (巫山淫羊藿)
Equiseti hiemalis herba	dried aerial part of <i>Equisetum hyemale</i> L.	Equisetum hyemale aerial part	木贼 (木賊)
Erigerontis herba	dried herb of <i>Erigeron breviscapus</i> (Vant.) Hand.-Mazz.	Erigeron breviscapus herb	灯盏细辛 (燈盞細辛)
Eriobotryae folium	dried leaf of <i>Eriobotrya japonica</i> (Thunb.) Lindl.	Eriobotrya japonica leaf	枇杷叶 (枇杷葉)
Eriocauli flos	dried capitulum with peduncle of <i>Eriocaulon buergerianum</i> Koern.	Eriocaulon buergerianum capitulum with peduncle	谷精草 (穀精草)
Erycibes caulis	dried lianoid stem of <i>Erycibe obtusifolia</i> Benth. or <i>Erycibe schmidtii</i> Craib.	Erycibe obtusifolia lianoid stem; Erycibe schmidtii lianoid stem	丁公藤 (丁公藤)
Eucommiae cortex	dried stem bark of <i>Eucommia ulmoides</i> Oliv.	Eucommia ulmoides stem bark	杜仲 (杜仲)
Eucommiae folium	dried leaf of <i>Eucommia ulmoides</i> Oliv.	Eucommia ulmoides leaf	杜仲叶 (杜仲葉)
Euphorbiae ebracteolatae radix	dried root of <i>Euphorbia ebracteolata</i> Hayata, <i>Euphorbia fischeriana</i> Steud	Euphorbia ebracteolata root; Euphorbia fischeriana root	狼毒 (狼毒)
Euphorbiae hirtae herba	dried whole plant of <i>Euphorbia hirta</i> L.	Euphorbia hirta whole plant	飞扬草 (飛揚草)
Euphorbiae humifusae herba	dried herb of <i>Euphorbia humifusa</i> Willd. or <i>Euphorbia maculata</i> L.	Euphorbia humifusa herb; Euphorbia maculata herb	地锦草 (地錦草)
Euphorbiae pekinensis radix	dried root of <i>Euphorbia pekinensis</i> Rupr.	Euphorbia pekinensis root	京大戟 (京大戟)
Eupolyphaga/ Steleophaga	dried body of the female <i>Eupolyphaga sinensis</i> Walker or <i>Steleophaga plancyi</i> (Boleny)	Eupolyphaga sinensis body; Steleophaga plancyi body	土鳖虫 (土龜蟲)
Euryales semen	dried kernel of ripe seed of <i>Euryale ferox</i> Salisb.	Euryale ferox kernel	芡实 (芡實)
Fagopyri dibotryis rhizoma	dried rhizome of <i>Fagopyrum dibotrys</i> (D. Don) Hara.	Fagopyrum dibotrys rhizome	金荞麦 (金蕎麥)
Farfarae flos	dried flower bud of <i>Tussilago farfara</i> L.	Tussilago farfara flower bud	款冬花 (款冬花)
Fibraureae caulis	dried lianoid stem of <i>Fibrmcrea recisa</i> Pierre.	Fibrmcrea recisa lianoid stem	黄藤 (黃藤)
Fluoritum	mineral of fluorides of fluorite group, containing mainly calcium fluoride	Fluorite	紫石英 (紫石英)
Forsythiae fructus	dried fruit of <i>Forsythia suspensa</i> (Thunb.) Vahl.	Forsythia suspensa fruit	连翘 (連翹)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Fraxini cortex	dried branch bark or stem bark of <i>Fraxinus rhynchophylla</i> Hance, <i>Fraxinus chinensis</i> Roxb., <i>Fraxinus szaboana</i> Lingelsh. or <i>Fraxinus stylosa</i> Lingelsh.	<i>Fraxinus rhynchophylla</i> branch bark or stem bark; <i>Fraxinus chinensis</i> branch bark or stem bark; <i>Fraxinus szaboana</i> branch bark or stem bark; <i>Fraxinus stylosa</i> branch bark or stem bark	秦皮 (秦皮)
Fritillariae cirrhosae bulbus	dried bulb of <i>Fritillaria cirrhosa</i> D. Don, <i>Fritillaria unibracteata</i> Hsiao et K.C. Hsia, <i>Fritillaria przewalskii</i> Maxim, <i>Fritillaria delavayi</i> Franch., <i>Fritillaria taipaiensis</i> P.Y. Li or <i>Fritillaria unibracteata</i> Hsia et K.C. Hsia var. <i>wabuensis</i> (S.Y. Tang et S.C. Yue) Z.D. Liu, S. Wanget, S.C. Chen	<i>Fritillaria cirrhosa</i> bulb; <i>Fritillaria unibracteata</i> bulb; <i>Fritillaria przewalskii</i> bulb; <i>Fritillaria delavayi</i> bulb; <i>Fritillaria taipaiensis</i> bulb; <i>Fritillaria wabuensis</i> bulb	川贝母 (川貝母)
Fritillariae hupehensis bulbus	dried bulb of <i>Fritillaria hupehensis</i> Hsiao et K. C. Hsia	<i>Fritillaria hupehensis</i> bulb	湖北贝母 (湖北貝母)
Fritillariae pallidiflorae bulbus	dried bulb of <i>Fritillaria walujewii</i> Regel, <i>Fritillaria pallidiflora</i> Schrenk	<i>Fritillaria walujewii</i> bulb; <i>Fritillaria pallidiflora</i> bulb	伊贝母 (伊貝母)
Fritillariae thunbergii bulbus	dried bulb of <i>Fritillaria thunbergii</i> Miq.	<i>Fritillaria thunbergii</i> bulb	浙贝母 (浙貝母)
Fritillariae ussuriensis bulbus	dried bulb of <i>Fritillaria ussuriensis</i> Maxim.	<i>Fritillaria ussuriensis</i> bulb	平贝母 (平貝母)
Galla chinensis	gall produced mainly by parasitic aphids of <i>Melaphis chinensis</i> (Bell) Baker on the leaf of <i>Rhus chinensis</i> Mill., <i>Rhus potaninii</i> Maxim. or <i>Rhus punjabensis</i> Stew. var. <i>sinica</i> (Diels) Rehd. et Wils.	<i>Melaphis chinensis</i> gall	五倍子 (五倍子)
Galli gigerii endothelium corneum	dried inner wall of the gizzard of <i>Gallus gallus domesticus</i> Brisson.	<i>Gallus gallus domesticus</i> gizzard inner wall	鸡内金 (雞內金)
Ganoderma	dried sporophore of <i>Ganoderma lucidum</i> (Leyss. Ex Fr.) Karst. or <i>Ganoderma sinensis</i> Zhao, Xu et Zhang	<i>Ganoderma lucidum</i> sporophore; <i>Ganoderma sinensis</i> sporophore	灵芝 (靈芝)
Gardeniae fructus	dried ripe fruit of <i>Gardenia jasminoides</i> Ellis.	<i>Gardenia jasminoides</i> fruit	梔子 (梔子)
Gastrodiae rhizoma	dried tuber of <i>Gastrodia elata</i> Bl.	<i>Gastrodia elata</i> tuber	天麻 (天麻)
Gendarussae herba	dried aerial part of <i>Gendarussa vulgaris</i> Nees	<i>Gendarussa vulgaris</i> aerial part	小驳骨 (小駁骨)
Genkwa flos	dried flower bud of <i>Daphne genkwa</i> Sieb. et Zucc.	<i>Daphne genkwa</i> flower bud	芫花 (芫花)
Gentianae macrophyllae radix	dried root of <i>Gentiana macrophylla</i> Pall., <i>Gentiana straminea</i> Maxim., <i>Gentiana crassicaulis</i> Duthie ex Burk. or <i>Gentiana dahurica</i> Fisch.	<i>Gentiana macrophylla</i> root; <i>Gentiana straminea</i> root; <i>Gentiana crassicaulis</i> root; <i>Gentiana dahurica</i> root	秦艽 (秦艽)
Gentianae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Gentiana manshurica</i> Kitag., <i>Gentiana scabra</i> Bge., <i>Gentiana triflora</i> Pall. or <i>Gentiana rigescens</i> Franch.	<i>Gentiana manshurica</i> root and rhizome; <i>Gentiana scabra</i> root and rhizome; <i>Gentiana triflora</i> root and rhizome; <i>Gentiana rigescens</i> root and rhizome	龙胆 (龍膽)
Ginkgo folium	dried leaf of <i>Ginkgo biloba</i> L.	<i>Ginkgo biloba</i> leaf	银杏叶 (銀杏葉)
Ginkgo semen	dried ripe seed of <i>Ginkgo biloba</i> L.	<i>Ginkgo biloba</i> seed	白果 (白果)
Glechomae herba	dried aerial part of <i>Glechoma longituba</i> (Nakai) Kupr.	<i>Glechoma longituba</i> aerial part	连钱草 (連錢草)
Gleditsiae fructus abnormaliz	dried sterile fruit of <i>Gleditsia sinensis</i> Lam.	<i>Gleditsia sinensis</i> sterile fruit	猪牙皂 (豬牙皂)
Gleditsiae sinensis fructus	dried fruit of <i>Gleditsia sinensis</i> Lam.	<i>Gleditsia sinensis</i> fruit	大皂角 (大皂角)
Gleditsiae spina	dried spine of <i>Gleditsia sinensis</i> Lam.	<i>Gleditsia sinensis</i> spine	皂角刺 (皂角刺)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Glehniae radix	dried root of <i>Glehnia littoralis</i> Fr. Schmidt ex Miq.	Glehnia littoralis root	北沙参 (北沙参)
Glycyrrhizae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fisch., <i>Glycyrrhiza inflata</i> Bat. or <i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Glycyrrhiza uralensis root and rhizome; Glycyrrhiza inflata root and rhizome; Glycyrrhiza glabra root and rhizome	甘草 (甘草)
Gossampini flos	dried flower of <i>Gossampinus malabarica</i> (DC.) Merr.	Gossampinus malabarica flower	木棉花 (木棉花)
Gypsum fibrosum	plaster stone of sulfates of plaster stone group, containing mainly hydrated calcium sulfate	Gypsum	石膏 (石膏)
Haematitum	mineral of oxides of corundum group, containing mainly ferric oxide (Fe_2O_3), collected and removed from foreign matter	Hematite	赭石 (赭石)
Haliotidis concha	shell of <i>Haliotis diversicolor</i> Reeve, <i>Haliotis discus hannai</i> Ino., <i>Haliotis ovina</i> Gmelin, <i>Haliotis ruber</i> (Leach), <i>Haliotis asinina</i> Linnaeus or <i>Haliotis laevigata</i> (Donovan)	Haliotis diversicolor shell; Haliotis discus shell; Haliotis ovina shell; Haliotis ruber shell; Haliotis asinina shell; Haliotis laevigata shell	石决明 (石决明)
Halitum	halite	Halite	大青盐 (大青盐)
Halloysitum rubrum	mineral of silicates of polyhydrate kaolinite group, containing mainly hydrated aluminium silicate [$\text{Al}_4(\text{Si}_4\text{O}_{10})(\text{OH})_8 \cdot 4\text{H}_2\text{O}$]	Halloysite	赤石脂 (赤石脂)
Hedysari radix	dried root of <i>Hedysarum polybotrys</i> Hand.-Mazz.	Hedysarum polybotrys root	红芪 (红芪)
Hippophae fructus	dried ripe fruit of <i>Hippophae rhamnoides</i> L.	Hippophae rhamnoides fruit	沙棘 (沙棘)
Hirudo	dried body of <i>Whitmania pigra</i> Whitman, <i>Hirudo nipponica</i> Whitman or <i>Whitmania acranulata</i> Whitman	Whitmania pigra body; Hirudo nipponica body; Whitmania acranulata body	水蛭 (水蛭)
Hominis placenta	dried placenta of a healthy woman	Homo sapiens placenta	紫河车 (紫河车)
Hordei fructus germinatus	processed product of the dried germinated ripe fruit of <i>Hordeum vulgare</i> L.	Hordeum vulgare germinated fruit	麦芽 (麦芽)
Houttuyniae herba	fresh aerial part of <i>Houttuynia cordata</i> Thunb.	Houttuynia cordata aerial part	干鱼腥草 (干鱼腥草)
Hydrargyri oxydum rubrum	red Mercuric Oxide	Red Mercuric Oxide	红粉 (红粉)
Hyoscyami semen	dried ripe seed of <i>Hyoscyamus niger</i> L.	Hyoscyamus niger seed	天仙子 (天仙子)
Hyperici perforati herba	dried aerial part of <i>Hypericum perforatum</i> L.	Hypericum perforatum aerial part	贯叶金丝桃 (贯叶金丝桃)
Illicis chinensis folium	dried leaf of <i>Ilex chinensis</i> Sims.	Ilex chinensis leaf	四季青 (四季青)
Illicis cornutae folium	dried leaf of <i>Ilex cornuta</i> Lindl. ex Paxt.	Ilex cornuta leaf	枸骨叶 (枸骨叶)
Illicis rotundae cortex	dried bark of <i>Ilex totunda</i> Thumb.	Ilex totunda bark	救必应 (救必应)
Illicii cortex	dried stem bark of <i>Illicium difengpi</i> K. I. B. et K. I. M.	Illicium difengpi stem bark	地枫皮 (地枫皮)
Impatiens semen	dried ripe seed of <i>Impatiens balsamina</i> L.	Impatiens balsamina seed	急性子 (急性子)
Imperatae rhizoma	dried rhizome of <i>Imperata cylindrica</i> Beauv. var. <i>major</i> (Nees) C. E. Hubb.	Imperata major rhizome	白茅根 (白茅根)
Indigo naturalis	dried powder, mass or granules prepared from the leaf or the stem and leaf of <i>Baphicacanthus cusia</i> (Nees) Bremek., <i>Polygonum tinctorium</i> Ait. or <i>Isatis indigotica</i> Fort.	Baphicacanthus cusia pulverata; Polygonum tinctorium pulverata; Isatis indigotica pulverata	青黛 (青黛)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Inulae flos	dried capitulum of <i>Inula japonica</i> Thunb. or <i>Inula britannica</i> L.	<i>Inula japonica</i> capitulum; <i>Inula britannica</i> capitulum	旋覆花 (旋覆花)
Inulae herba	dried aerial part of <i>Inula linariifolia</i> Turcz. or <i>Inula japonica</i> Thunb.	<i>Inula linariifolia</i> aerial part; <i>Inula japonica</i> aerial part	金沸草 (金沸草)
Iridis tectori rhizoma	dried rhizome of <i>Iris tectorum</i> Maxim.	<i>Iris tectorum</i> rhizome	川射干 (川射干)
Isatidis folium	dried leaf of <i>Isatis indigotica</i> Fort.	<i>Isatis indigotica</i> leaf	大青叶 (大青葉)
Isatidis radix	dried root of <i>Isatis indigotica</i> Fort.	<i>Isatis indigotica</i> root	板蓝根 (板藍根)
Jujubae fructus	dried ripe fruit of <i>Ziziphus jujuba</i> Mill.	<i>Ziziphus jujuba</i> fruit	大枣 (大棗)
Junci medulla	dried stem pith of <i>Juncus effusus</i> L.	<i>Juncus effusus</i> stem pith	灯心草 (燈心草)
Kadsurae caulis	dried lianoid stem of <i>Kadsura interior</i> A.C. Smith.	<i>Kadsura interior</i> lianoid stem	滇鸡血藤 (滇雞血藤)
Kaki calyx	dried persistent calyx of <i>Diospyros kaki</i> Thunb.	<i>Diospyros kaki</i> persistent calyx	柿蒂 (柿蒂)
Kansui radix	dried tuber root of <i>Euphorbia kansui</i> T.N. Liou ex T.P. Wang.	<i>Euphorbia kansui</i> tuber root	甘遂 (甘遂)
Kochiae fructus	dried ripe fruit of <i>Kochia scoparia</i> (L.) Schrad.	<i>Kochia scoparia</i> fruit	地肤子 (地膚子)
Lablab semen album	dried ripe seed of <i>Dolichos lablab</i> L.	<i>Dolichos lablab</i> seed	白扁豆 (白扁豆)
Lagotidis herba	dried herb of <i>Lagotis brevītuba</i> Maxim.	<i>Lagotis brevītuba</i> herb	洪连 (洪連)
Lamiophlomis herba	dried aerial part of <i>Lamiophlomis rotata</i> (Benth.) Kudo	<i>Lamiophlomis rotata</i> aerial part	独一味 (獨一味)
Lasiosphaera calvatia	dried sporophore of <i>Lasiosphaera fenzlii</i> Reich., <i>Calvatia gigantea</i> (Batsch ex Pers.) Lloyd or <i>Calvatia lilacina</i> (Mont. et Berk.) Lloyd	<i>Lasiosphaera fenzlii</i> sporophore; <i>Calvatia gigantea</i> sporophore; <i>Calvatia lilacina</i> sporophore	马勃 (馬勃)
Leonuri fructus	dried ripe fruit of <i>Leonurus japonicus</i> Houtt.	<i>Leonurus japonicus</i> fruit	茺蔚子 (茺蔚子)
Leonuri herba	dried aerial part of <i>Leonurus japonicus</i> Houtt.	<i>Leonurus japonicus</i> aerial part	干益母草 (乾益母草)
Ligustri lucidi fructus	dried ripe fruit of <i>Ligustrum lucidum</i> Ait.	<i>Ligustrum lucidum</i> fruit	女贞子 (女貞子)
Lilii bulbus	dried fleshy scale leaf of <i>Lilium lancifolium</i> Thunb., <i>Lilium brownii</i> F. E. Brown var. <i>viridulum</i> Baker or <i>Lilium pumilum</i> DC.	<i>Lilium lancifolium</i> scale leaf; <i>Lilium viridulum</i> scale leaf; <i>Lilium pumilum</i> scale leaf	百合 (百合)
Limonitum	mineral of limonite of hydroxides, containing mainly basic ferric oxide [FeO (OH)]	Limonite	禹余粮 (禹餘糧)
Liquidambaris fructus	dried ripe infructescences of <i>Liquidambar formosana</i> Hance.	<i>Liquidambar formosana</i> infructescences	路路通 (路路通)
Litchi semen	dried ripe seed of <i>Litchi chinensis</i> Sonn.	<i>Litchi chinensis</i> seed	荔枝核 (荔枝核)
Lobeliae chinensis herba	dried herb of <i>Lobelia chinensis</i> Lour.	<i>Lobelia chinensis</i> herb	半边莲 (半邊蓮)
Longan arillus	aril of <i>Dimocarpus longan</i> Lour.	<i>Dimocarpus longan</i> aril	龙眼肉 (龍眼肉)
Lonicerae caulis	dried stem and branch of <i>Lonicera japonica</i> Thunb.	<i>Lonicera japonica</i> stem and branch	忍冬藤 (忍冬藤)
Lophatheri herba	dried stem and leaf of <i>Lophatherum gracile</i> Brongn.	<i>Lophatherum gracile</i> stem and leaf	淡竹叶 (淡竹葉)
Luffae fructus retinervus	dried vascular bundles of ripe fruit of <i>Luffa cylindrica</i> (L.) Roem.	<i>Luffa cylindrica</i> vascular bundles	丝瓜络 (絲瓜絡)
Lycii cortex	dried root bark of <i>Lycium chinense</i> Mill. or <i>Lycium barbarum</i> L.	<i>Lycium chinense</i> root bark; <i>Lycium barbarum</i> root bark	地骨皮 (地骨皮)
Lycopi herba	dried aerial part of <i>Lycopus lucidus</i> Turcz. var. <i>hirtus</i> Regel.	<i>Lycopus hirtus</i> aerial part	泽兰 (澤蘭)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Lycopodii herba	dried herb of <i>Lycopodium japonicum</i> Thunb.	Lycopodium japonicum herb	伸筋草 (伸筋草)
Lygodii spora	dried ripe spores of <i>Lygodium japonicum</i> (Thunb.) Sw.	Lygodium japonicum spores	海金沙 (海金沙)
Lysimachiae herba	dried herb of <i>Lysimachia christinae</i> Hance.	Lysimachia christinae herb	金钱草 (金錢草)
Lysionoti herba	dried aerial part of <i>Lysionotus pauciflorus</i> Maxim.	Lysionotus pauciflorus aerial part	石吊兰 (石吊蘭)
Magnetitum	mineral of oxides of spinel group, containing mainly ferro-ferric oxide	Magnetite	磁石 (磁石)
Magnoliae officinalis cortex	dried stem bark, root bark or branch bark of <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. or <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. var. <i>biloba</i> Rehd. et Wils.	Magnolia officinalis stem bark, root bark or branch bark; Magnolia biloba stem bark, root bark or branch bark	厚朴 (厚樸)
Magnoliae officinalis flos	dried flower bud of <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. or <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. var. <i>biloba</i> Rehd. et Wils.	Magnolia officinalis flower bud; Magnolia biloba flower bud	厚朴花 (厚樸花)
Mahoniae caulis	dried stem of <i>Mahonia bealei</i> (Fort.) Carr. or <i>Mahonia fortunei</i> (Lindl.) Fedde.	Mahonia bealei stem; Mahonia fortunei stem	功劳木 (功勞木)
Manis squama	dried scale of <i>Manis pentadactyla</i> Linnaeus	Manis pentadactyla scale	穿山甲 (穿山甲)
Mantidis oötheca	dried egg capsule of <i>Tenodera sinensis</i> Saussure, <i>Statilia maculata</i> (Thunberg) or <i>Hierodula patellifera</i> (Serville)	Tenodera sinensis egg capsule; Statilia maculata egg capsule; Hierodula patellifera egg capsule	桑螵蛸 (桑螵蛸)
Margarita	pearl formed in such bivalves as <i>Pteria martensii</i> (Dunker), <i>Hyriopsis cumingii</i> (Lea) or <i>Cristaria plicata</i> (Leach), when it is irritated by a foreign substance	Pteria martensii pearl; Hyriopsis cumingii pearl; Cristaria plicata pearl	珍珠 (珍珠)
Margaritifera concha	shell of freshwater clams, <i>Hyriopsis cumingii</i> (Lea) and <i>Cristaria plicata</i> (Leach) or <i>Pteria martensii</i> (Dunker)	Hyriopsis cumingii shell; Cristaria plicata shell; Pteria martensii shell	珍珠母 (珍珠母)
Marsdeniae tenacissimae caulis	dried lianoid stem of <i>Marsdenia tenacissima</i> (Roxb.) Wight et Arn.	Marsdenia tenacissima lianoid stem	通关藤 (通關藤)
Meliae cortex	dried stem bark or root bark of <i>Melia toosendan</i> Sieb. et Zucc. or <i>Melia azedarach</i> L.	Melia toosendan stem bark or root bark; Melia azedarach stem bark or root bark	苦楝皮 (苦楝皮)
Melo semen	dried seed of <i>Cucumis melo</i> L.	Cucumis melo seed	甜瓜子 (甜瓜子)
Menispermii rhizoma	dried rhizome of <i>Menispermum dauricum</i> DC.	Menispermum dauricum rhizome	北豆根 (北豆根)
Meretricis concha/ Cyclinae concha	shell of <i>Meretrix meretrix</i> Linnaeus or <i>Cyclina sinensis</i> Gmelin.	Meretrix meretrix shell; Cyclina sinensis shell	蛤壳 (蛤殼)
Micae lapis aureus	rock schist or black mica schist of metamorphic group	Mica schist	金礞石 (金礞石)
Microctis folium	dried leaf of <i>Microcos paniculata</i> L.	Microcos paniculata leaf	布渣叶 (布渣葉)
Mirabilitum praeparatum	dried preparation of <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Mansfeld.	Citrullus lanatus preparation	西瓜霜 (西瓜霜)
Momordicae fructus	dried fruit of <i>Siractia grosvenorii</i> (Swingle) C. Jeffrey ex A.M. Lu et Z.Y. Zhang	Siractia grosvenorii fruit	罗汉果 (羅漢果)
Momordicae semen	dried ripe seed of <i>Momordica cochinchinensis</i> (Lour.) Spreng.	Momordica cochinchinensis seed	木鳖子 (木鳖子)
Mori cortex	dried root bark of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba root bark	桑白皮 (桑白皮)
Mori folium	dried leaf of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba leaf	桑叶 (桑葉)
Mori fructus	dried fruit spike of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba fruit spike	桑椹 (桑椹)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Mori ramulus	dried young branch of <i>Morus alba</i> L.	<i>Morus alba</i> young branch	桑枝 (桑枝)
Morindae officinalis radix	dried root of <i>Morinda officinalis</i> How.	<i>Morinda officinalis</i> root	巴戟天 (巴戟天)
Murrayae folium et cacumen	dried leaf and young foliferous branch of <i>Murraya exotica</i> L. or <i>Murraya paniculata</i> (L.) Jack	<i>Murraya exotica</i> leaf and young foliferous branch; <i>Murraya paniculata</i> leaf and young foliferous branch	九里香 (九裡香)
Mylabris	dried body of <i>Mylabris phalerata</i> Pallas or <i>Mylabris cichorii</i> Linnaeus	<i>Mylabris phalerata</i> body; <i>Mylabris cichorii</i> body	斑蝥 (斑蝥)
Natrii sulfas	crystalline substance purified from a mineral of sulfates of Glauber's salts group, containing mainly hydrated sodium sulfate	Mirabilite	芒硝 (芒硝)
Natrii sulfas exsiccatus	exsiccated powder of Sodium Sulfate	Exsiccated Sodium Sulfate Powder	玄明粉 (玄明粉)
Nelumbinis folium	dried leaf of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> leaf	荷叶 (荷葉)
Nelumbinis plumula	dried young cotyledon and radicle of the ripe seed of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> cotyledon and radicle	蓮子心 (蓮子心)
Nelumbinis receptaculum	dried receptacle of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> receptacle	蓮房 (蓮房)
Nelumbinis rhizomatis nodus	dried node of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> node	藕节 (藕節)
Nelumbinis semen	dried ripe seed of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> seed	蓮子 (蓮子)
Nelumbinis stamen	dried stamen of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	<i>Nelumbo nucifera</i> stamen	蓮須 (蓮須)
Ophicalciturum	serpentine marble of metamorphic group	Ophicalcite	花蕊石 (花蕊石)
Orostachyis fimbriati herba	dried aerial part of <i>Orostachys fimbriatus</i> (Turcz.) Berg.	<i>Orostachys fimbriatus</i> aerial part	瓦松 (瓦松)
Oroxyli semen	dried ripe seed of <i>Oroxylum indicum</i> (L.) Vent.	<i>Oroxylum indicum</i> seed	木蝴蝶 (木蝴蝶)
Oryzae fructus germinatus	dried germinated ripe fruit of <i>Oryza sativa</i> L.	<i>Oryza sativa</i> germinated fruit	稻芽 (稻芽)
Osmundae rhizoma	dried rhizome and frond bases of <i>Osmunda japonica</i> Thunb.	<i>Osmunda japonica</i> rhizome and frond bases	紫萁贯众 (紫萁貫眾)
Ostreae concha	shell of <i>Ostrea gigas</i> Thunberg, <i>Ostrea talienwhanensis</i> Crosse or <i>Ostrea rivularis</i> Gould	<i>Ostrea gigas</i> shell; <i>Ostrea talienwhanensis</i> shell; <i>Ostrea rivularis</i> shell	牡蛎 (牡蠣)
Paeoniae radix alba	dried root of <i>Paeonia lactiflora</i> Pall.	<i>Paeonia lactiflora</i> root	白芍 (白芍)
Paeoniae radix rubra	dried root of <i>Paeonia lactiflora</i> Pall. or <i>Paeonia veitchii</i> Lynch	<i>Paeonia lactiflora</i> root; <i>Paeonia veitchii</i> root	赤芍 (赤芍)
Panacis japonici rhizoma	dried rhizome of <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey.	<i>Panax japonicus</i> rhizome	竹节参 (竹節參)
Panacis majoris rhizoma	dried rhizome of <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey. var. <i>major</i> (Burk.) C.Y. Wu et K.M. Feng or <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey. var. <i>bipinnatifidus</i> (Seem.) C.Y. Wu et K.M. Feng	<i>Panax major</i> rhizome; <i>Panax bipinnatifidus</i> rhizome	珠子参 (珠子參)
Papaveris pericarpium	dried pericarp of the ripe fruit of <i>Papaver somniferum</i> L.	<i>Papaver somniferum</i> pericarp	罂粟壳 (罂粟殼)
Pegaeophyti radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Pegaeophyton scapiflorum</i> Marq.et Shaw	<i>Pegaeophyton scapiflorum</i> root and rhizome	高山辣根菜 (高山辣根菜)
Perillae caulis	dried stem of <i>Perilla frutescens</i> (L.) Britt.	<i>Perilla frutescens</i> stem	紫苏梗 (紫蘇梗)
Perillae fructus	dried ripe fruit of <i>Perilla frutescens</i> (L.) Britt.	<i>Perilla frutescens</i> fruit	紫苏子 (紫蘇子)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Persicae ramulus	dried twig of <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch.	Prunus persica twig	桃枝 (桃枝)
Pharbitidis semen	dried ripe seed of <i>Pharbitis nil</i> (L.) Choisy or <i>Pharbitis purpurea</i> (L.) Voigt	Pharbitis nil seed; Pharbitis purpurea seed	牵牛子 (牵牛子)
Phellodendri amurense cortex	dried bark of <i>Phellodendron amurense</i> Rupr.	Phellodendron amurense bark	关黄柏 (關黃柏)
Phellodendri chinensis cortex	dried bark of <i>Phellodendron chinense</i> Schneid.	Phellodendron chinense bark	黄柏 (黃柏)
Pheretima	dried body of <i>Pheretima aspergillum</i> (E. Perrier), <i>Pheretima vulgaris</i> Chen, <i>Pheretima guillelmi</i> (Michaelsen) or <i>Pheretima pectinifera</i> Michaelsen	Pheretima aspergillum body; Pheretima vulgaris body; Pheretima guillelmi body; Pheretima pectinifera body	地龙 (地龍)
Phragmitis rhizoma	fresh or dried rhizome of <i>Phragmites communis</i> Trin.	Phragmites communis rhizome	芦根 (蘆根)
Physalis calyx seu fructus	dried persistent calyx or the persistent calyx with fruit of <i>Physalis alkekengi</i> L. var. <i>franchetii</i> (Mast.) Makino	Physalis franchetii persistent calyx or the persistent calyx with fruit	锦灯笼 (錦燈籠)
Physochlainae radix	dried root of <i>Physochlaina infundibularis</i> Kuang	Physochlaina infundibularis root	华山参 (華山參)
Phytolaccae radix	dried root of <i>Phytolacca acinosa</i> Roxb. or <i>Phytolacca americana</i> L.	Phytolacca acinosa root; Phytolacca americana root	商陆 (商陸)
Picrasmae ramulus et folium	dried branch and leaf of <i>Picrasma quassioides</i> (D. Don) Benn.	Picrasma quassioides branch and leaf	苦木 (苦木)
Picriae herba	dried herb of <i>Picria felterrae</i> Lour.	Picria felterrae herb	苦玄参 (苦玄參)
Picrorhizae rhizoma	dried rhizome of <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> Pennell.	Picrorhiza scrophulariiflora rhizome	胡黄连 (胡黃連)
Pinelliae rhizoma	dried tuber of <i>Pinellia ternata</i> (Thunb.) Breit.	Pinellia ternata tuber	半夏 (半夏)
Pini pollen	dried pollen of <i>Pinus massoniana</i> Lamb., <i>Pinus tabulaeformis</i> Carr. or several other plants of the same genus	Pinus massoniana pollen; Pinus tabulaeformis pollen	松花粉 (松花粉)
Piperis kadsurae caulis	dried stem of <i>Piper kadsura</i> (Choisy) Ohwi	Piper kadsura stem	海风藤 (海風藤)
Plantaginis herba	dried herb of <i>Plantago asiatica</i> L. or <i>Plantago depressa</i> Willd.	Plantago asiatica herb; Plantago depressa herb	车前草 (車前草)
Plantaginis semen	dried ripe seed of <i>Plantago asiatica</i> L. or <i>Plantago depressa</i> Willd.	Plantago asiatica seed; Plantago depressa seed	车前子 (車前子)
Platycladi cacumen	dried twig and leaf of <i>Platycladus orientalis</i> (L.) Franco	Platycladus orientalis twig and leaf	侧柏叶 (側柏葉)
Platycodi radix	dried root of <i>Platycodon grandiflorus</i> (Jacq.) A. DC.	Platycodon grandiflorus root	桔梗 (桔梗)
Polygalae japonicae herba	dried herb of <i>Polygala japonica</i> Houtt.	Polygala japonica herb	瓜子金 (瓜子金)
Polygalae radix	dried root of <i>Polygala tenuifolia</i> Willd. or <i>Polygala sibirica</i> L.	Polygala tenuifolia root; Polygala sibirica root	远志 (遠志)
Polygonati odorati rhizoma	dried rhizome of <i>Polygonatum odoratum</i> (Mill.) Druce.	Polygonatum odoratum rhizome	玉竹 (玉竹)
Polygonati rhizoma	dried rhizome of <i>Polygonatum kingianum</i> Coll. et Hemsl., <i>Polygonatum sibiricum</i> Red. or <i>Polygonatum cyrtoneura</i> Hua	Polygonatum kingianum rhizome; Polygonatum sibiricum rhizome; Polygonatum cyrtoneura rhizome	黄精 (黃精)
Polygoni avicularis herba	dried aerial part of <i>Polygonum aviculare</i> L.	Polygonum aviculare aerial part	蒿蓄 (蒿蓄)
Polygoni cuspidati rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Polygonum cuspidatum</i> Sieb. et Zucc.	Polygonum cuspidatum rhizome and root	虎杖 (虎杖)
Polygoni multiflori caulis	dried lianoid stem of <i>Polygonum multiflorum</i> Thunb.	Polygonum multiflorum lianoid stem	首乌藤 (首烏藤)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Polygoni multiflori radix	dried root tuber of <i>Polygonum multiflorum</i> Thunb.	Polygonum multiflorum root tuber	何首乌 (何首烏)
Polygoni orientalis fructus	dried ripe fruit of <i>Polygonum orientale</i> L.	Polygonum orientale fruit	水红花子 (水紅花子)
Polygoni perfoliati herba	dried aerial part of <i>Polygonum perfoliatum</i> L.	Polygonum perfoliatum aerial part	杠板归 (杠板歸)
Polygoni tinctorii folium	dried leaf of <i>Polygonum tinctorium</i> Ait.	Polygonum tinctorium leaf	蓼大青叶 (蓼大青葉)
Polyporus	dried sclerotium of <i>Polyporus umbellatus</i> (Pers.) Fires.	Polyporus umbellatus sclerotium	猪苓 (豬苓)
Poria	dried sclerotium of the fungus <i>Poria cocos</i> (Schw.) Wolf.	Poria cocos sclerotium	茯苓 (茯苓)
Poriae cutis	dried skin of sclerotium of <i>Poria cocos</i> (Schw.) Wolf.	Poria cocos sclerotium skin	茯苓皮 (茯苓皮)
Portulacae herba	dried aerial part of <i>Portulaca oleracea</i> L.	Portulaca oleracea aerial part	马齿苋 (馬齒莧)
Potentillae chinensis herba	dried herb of <i>Potentilla chinensis</i> Ser.	Potentilla chinensis herb	委陵菜 (委陵菜)
Prinsepieae nux	dried ripe kernel of <i>Prinsepia uniflora</i> Batal. or <i>Prinsepia uniflora</i> Batal var. <i>serrata</i> Rehd.	Prinsepia uniflora kernel; <i>Prinsepia serrata</i> kernel	蕤仁 (蕤仁)
Prunellae spica	dried fruit spike of <i>Prunella vulgaris</i> L.	Prunella vulgaris fruit spike	夏枯草 (夏枯草)
Psammosilenes radix	dried root of <i>Psammosilene tunicoides</i> W.C. Wu et C.Y. Wu	Psammosilene tunicoides root	金铁锁 (金鐵鎖)
Pseudolaricis cortex	dried root bark or stem bark near the root of <i>Pseudolarix amabilis</i> (Nelson) Rehd.	Pseudolarix amabilis root bark or stem bark near the root	土荆皮 (土荊皮)
Pseudostellariae radix	dried root tuber of <i>Pseudostellaria heterophylla</i> (Miq.) Pax ex Pax et Hoffm.	Pseudostellaria heterophylla root tuber	太子参 (太子參)
Psoraleae fructus	dried ripe fruit of <i>Psoralea corylifolia</i> L.	Psoralea corylifolia fruit	补骨脂 (補骨脂)
Pterocephali herba	dried herb of <i>Pterocephalus hookeri</i> (C. B. Clarke) Hoëck	Pterocephalus hookeri herb	翼首草 (翼首草)
Puerariae lobatae radix	dried root of <i>Pueraria lobata</i> (Willd.) Ohwi	Pueraria lobata root	葛根 (葛根)
Puerariae thomsonii radix	dried root of <i>Pueraria thomsonii</i> Benth.	Pueraria thomsonii root	粉葛 (粉葛)
Pulsatillae radix	dried root of <i>Pulsatilla chinensis</i> (Bge.) Regel	Pulsatilla chinensis root	白头翁 (白頭翁)
Pyritum	mineral of sulfides of pyrite group, containing mainly iron sulfide	Pyrite	自然铜 (自然銅)
Pyrolae herba	dried herb of <i>Pyrola calliantha</i> H. Andres or <i>Pyrola decorata</i> H. Andres	Pyrola calliantha herb; <i>Pyrola decorata</i> herb	鹿衔草 (鹿銜草)
Pyrrrosiae folium	dried leaf of <i>Pyrrrosia sheareri</i> (Bak.) Ching, <i>Pyrrrosia lingua</i> (Thunb.) Farwell or <i>Pyrrrosia petiolosa</i> (Christ) Ching	Pyrrrosia sheareri leaf; <i>Pyrrrosia lingua</i> leaf; <i>Pyrrrosia petiolosa</i> leaf	石韦 (石韋)
Quisqualis fructus	dried ripe fruit of <i>Quisqualis indica</i> L.	Quisqualis indica fruit	使君子 (使君子)
Rabdosiae rubescentis herba	dried aerial part of <i>Rabdosia rubescens</i> (Hemsl.) Hara.	Rabdosia rubescens aerial part	冬凌草 (冬凌草)
Ranae oviductus	dried chensinensis oviduct of <i>Rana temporaria chensinensis</i> David	Rana temporaria chensinensis oviduct	哈蟆油 (哈蟆油)
Ranunculi ternati radix	dried root tuber of <i>Ranunculus ternatus</i> Thunb.	Ranunculus ternatus root tuber	猫爪草 (貓爪草)
Raphani semen	dried ripe seed of <i>Raphanus sativus</i> L.	Raphanus sativus seed	莱菔子 (萊菔子)
Realgar	mineral of sulfides of realgar group, containing mainly arsenic disulfide	Realgar	雄黄 (雄黃)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Rehmanniae radix	fresh or dried root tuber of <i>Rehmannia glutinosa</i> Libosch.	Rehmannia glutinosa root tuber	地黄 (地黄)
Rehmanniae radix praeparata	dried Prepared root tuber of <i>Rehmannia glutinosa</i> Libosch.	Prepared Rehmannia glutinosa root tuber	熟地黄 (熟地黄)
Rhapontici radix	dried root of <i>Rhaponticum uniflorum</i> (L.) DC.	Rhaponticum uniflorum root	漏芦 (漏芦)
Rhei radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Rheum palmatum</i> L., <i>Rheum tanguticum</i> Maxim. ex Balf. or <i>Rheum officinale</i> Baill.	Rheum palmatum root and rhizome; Rheum tanguticum root and rhizome; Rheum officinale root and rhizome	大黄 (大黄)
Rhodiolae crenulatae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Rhodiola crenulata</i> (Hook. f. et Thomas.) H. Ohba.	Rhodiola crenulata root and rhizome	红景天 (红景天)
Rhododendri mollis flos	dried flower of <i>Rhododendron molle</i> G. Don.	Rhododendron molle flower	闹羊花 (闹羊花)
Rosae laevitmtae fructus	dried ripe fruit of <i>Rosa laevigata</i> Michx.	Rosa laevigata fruit	金樱子 (金樱子)
Rubi fructus	dried fruit of <i>Rubus chingii</i> Hu.	Rubus chingii fruit	覆盆子 (覆盆子)
Rubiae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Rubia cordifolia</i> L.	Rubia cordifolia root and rhizome	茜草 (茜草)
Salviae miltiorrhizae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Salvia miltiorrhiza</i> Bge.	Salvia miltiorrhiza root and rhizome	丹参 (丹参)
Sanguisorbae radix	dried root of <i>Sanguisorba officinalis</i> L. or <i>Sanguisorba officinalis</i> L. var. <i>Longifolia</i> (Bert.) Yu et Li	Sanguisorba officinalis root; Sanguisorba longifolia root	地榆 (地榆)
Sappan lignum	dried heart wood of <i>Caesalpinia sappan</i> L.	Caesalpinia sappan heart wood	苏木 (苏木)
Sarcandrae herba	dried herb of <i>Sarcandra glabra</i> (Thunb.) Nakai.	Sarcandra glabra herb	肿节风 (腫節風)
Sargassum	dried alga of <i>Sargassum pallidum</i> (Turn.) C. Ag. or <i>Sargassum fusiforme</i> (Harv.) Setch.	Sargassum pallidum alga; Sargassum fusiforme alga	海藻 (海藻)
Sargentodoxae caulis	dried lianoid stem of <i>Sargentodoxa cuneata</i> (Oliv.) Rehd. et Wils.	Sargentodoxa cuneata lianoid stem	大血藤 (大血藤)
Sauropi folium	dried leaf of <i>Sauropus spatulifolius</i> Beille	Sauropus spatulifolius leaf	龙脑叶 (龍腦葉)
Schisandrae chinensis fructus	dried ripe fruit of <i>Schisandra chinensis</i> (Turcz.) Baill.	Schisandra chinensis fruit	五味子 (五味子)
Schisandrae sphenantherae fructus	dried fruit of <i>Schisandra sphenanthera</i> Rehd. et Wils.	Schisandra sphenanthera fruit	南五味子 (南五味子)
Scolopendra	dried body of <i>Scolopendra subspinipes mutilans</i> L. Koch.	Scolopendra subspinipes body	蜈蚣 (蜈蚣)
Scorpio	dried body of <i>Buthus martensii</i> Karsch.	Buthus martensii body	全蝎 (全蠍)
Scrophulariae radix	dried root of <i>Scrophularia ningpoensis</i> Hemsl.	Scrophularia ningpoensis root	玄参 (玄參)
Scutellariae barbatae herba	dried herb of <i>Scutellaria barbata</i> D. Don.	Scutellaria barbata herb	半枝莲 (半枝蓮)
Scutellariae radix	dried root of <i>Scutellaria baicalensis</i> Georgi.	Scutellaria baicalensis root	黄芩 (黃芩)
Sedi herba	dried herb of <i>Sedum sarmentosum</i> Bunge.	Sedum sarmentosum herb	垂盆草 (垂盆草)
Selaginellae herba	dried herb of <i>Selaginella tamariscina</i> (Beauv.) Spring or <i>Selaginella pulvinata</i> (Hook. et Grev.) Maxim.	Selaginella tamariscina herb; Selaginella pulvinata herb	卷柏 (卷柏)
Semiaquilegiae radix	dried root tuber of <i>Semiaquilegia adoxoides</i> (DC.) Makino.	Semiaquilegia adoxoides root tuber	天葵子 (天葵子)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Sennae folium	dried leaflet of <i>Cassia angustifolia</i> Vahl or <i>Cassia acutifolia</i> Delile	Cassia angustifolia leaflet; Cassia acutifolia leaflet	番泻叶 (番泻叶)
Sepiae endoconcha	dried internal shell of <i>Sepiella maindroni</i> de Rochebrune or <i>Sepia esculenta</i> Hoyle	Sepiella maindroni de internal shell; Sepia esculenta internal shell	海螵蛸 (海螵蛸)
Serpentis periostracum	dried epidermal membrane of <i>Elaphe taeniura</i> Cope, <i>Elaphe carinata</i> (Guenther) or <i>Zaocys dhumnades</i> (Cantor)	Elaphe taeniura epidermal membrane; Elaphe carinata epidermal membrane; Zaocys dhumnades epidermal membrane	蛇蜕 (蛇蜕)
Sesami semen nigrum	dried ripe seed of <i>Sesamum indicum</i> L.	Sesamum indicum seed	黑芝麻 (黑芝麻)
Setariae fructus germinatus	processed ripe fruit of <i>Setaria italica</i> (L.) Beauv.	Setaria italica germinated fruit	谷芽 (谷芽)
Siegesbeckiae herba	dried aerial part of <i>Siegesbeckia orientalis</i> L., <i>Siegesbeckia pubescens</i> Makino or <i>Siegesbeckia glabrescens</i> Makino	Siegesbeckia orientalis aerial part; Siegesbeckia pubescens aerial part; Siegesbeckia glabrescens aerial part	豨薟草 (豨薟草)
Sinapis semen	dried seed of <i>Sinapis alba</i> L., <i>Brassica juncea</i> (L.) Czern. et Coss.	Sinapis alba seed; Brassica juncea seed	芥子 (芥子)
Sinomenii caulis	dried lianoid stem of <i>Sinomenium acutum</i> (Thunb.) Rehd. et Wils. or <i>Sinomenium acutum</i> (Thunb.) Rehd. et Wils. var. <i>cinereum</i> Rehd. et Wils.	Sinomenium acutum lianoid stem; Sinomenium cinereum lianoid stem	青风藤 (青风藤)
Sinopodophyll fructus	dried fruit of <i>Podophyllum hexandrum</i> (Royle) Ying	Podophyllum hexandrum fruit	小叶莲 (小叶莲)
Siphonostegiae herba	dried herb of <i>Siphonostegia chinensis</i> Benth.	Siphonostegia chinensis herb	北刘寄奴 (北刘寄奴)
Smilacis chinae rhizoma	dried rhizome of <i>Smilax china</i> L.	Smilax china rhizome	菝葜 (菝葜)
Smilacis glabrae rhizoma	dried rhizome of <i>Smilax glabra</i> Roxb.	Smilax glabra rhizome	土茯苓 (土茯苓)
Sojae semen germination	germinated ripe seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max germinated seed	大豆黄卷 (大豆黄卷)
Sojae semen nigrum	dried seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max seed	黑豆 (黑豆)
Sojae semen praeparatum	fermented preparation obtained from the ripe seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max fermented preparation	淡豆豉 (淡豆豉)
Solidaginis herba	dried herb of <i>Solidago decurrens</i> Lour.	Solidago decurrens herb	一枝黄花 (一枝黄花)
Sophorae flavescentis radix	dried root of <i>Sophora flavescens</i> Ait.	Sophora flavescens root	苦参 (苦参)
Sophorae flos	dried flower and flower bud of <i>Sophora japonica</i> L.	Sophora japonica flower and flower bud	槐花 (槐花)
Sophorae fructus	dried ripe fruit of <i>Sophora japonica</i> L.	Sophora japonica fruit	槐角 (槐角)
Sophorae tonkinensis radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Sophora tonkinensis</i> Gagnep.	Sophora tonkinensis root and rhizome	山豆根 (山豆根)
Sparganii rhizoma	dried rhizome of <i>Sparganium stoloniferum</i> Buch.-Ham.	Sparganium stoloniferum rhizome	三棱 (三棱)
Spatholobi caulis	dried lianoid stem of <i>Spatholobus suberectus</i> Dunn.	Spatholobus suberectus lianoid stem	鸡血藤 (鸡血藤)
Spirodela herba	dried herb of <i>Spirodela polyrrhiza</i> (L.) Schleid.	Spirodela polyrrhiza herb	浮萍 (浮萍)
Stachyuri medulla/ Helwingiae medulla	dried stem pith of <i>Stachyurus hirnalaicus</i> Hook. f. et Thoms., <i>Stachyurus chinensis</i> Franch.	Stachyurus hirnalaicus stem pith; Stachyurus chinensis stem pith; Helwingia japonica stem pith	小通草 (小通草)
Stalactitum	mineral of carbonates of calcite group, containing mainly calcium carbonate	Stalactite	钟乳石 (钟乳石)
Stauntoniae caulis et folium	dried foliferous branch of <i>Stauntonia chinese</i> DC.	Stauntonia chinese foliferous branch	野木瓜 (野木瓜)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Stellariae radix	dried root of <i>Stellaria dichotoma</i> L. var. <i>Lanceolata</i> Bge.	Stellaria lanceolata root	銀柴胡 (銀柴胡)
Stemonaе radix	dried root tuber of <i>Stemona sessilifolia</i> (Miq.) Miq., <i>Stemona japonica</i> (Bl.) Miq. or <i>Stemona tuberosa</i> Lour.	Stemona sessilifolia root tuber; <i>Stemona japonica</i> root tuber; <i>Stemona tuberosa</i> root tuber	百部 (百部)
Stephaniae tetrandrae radix	dried root of <i>Stephania tetrandra</i> S. Moore	Stephania tetrandra root	防己 (防己)
Sterculiae lychnophorae semen	dried ripe seed of <i>Sterculia lychnophora</i> Hance	Sterculia lychnophora seed	胖大海 (膨大海)
Strychni semen	dried ripe seed of <i>Strychnos nux-vomica</i> L.	Strychnos nux-vomica seed	马钱子 (馬錢子)
Strychni semen pulveratum	dried seed powder of <i>Strychnos nux-vomica</i> L.	Strychnos nux-vomica seed powder	马钱子粉 (馬錢子粉)
Sulfur	natural sulfur of natural elemental mineral group	Sulfur	硫黃 (硫黃)
Swertiae herba	dried herb of <i>Swertia pseudochinensis</i> Hara	Swertia pseudochinensis herb	当药 (當藥)
Syringae cortex	dried stem bark or branch bark of <i>Syringa reticulata</i> (Bl.) Hara var. <i>mandshutica</i> (Maxim.) Hara	Syringa mandshutica stem bark or branch bark	暴马子皮 (暴馬子皮)
Talcum	mineral of silicates of talcum group, containing mainly hydrated magnesium silicate [$Mg_3(Si_4O_{10})(OH)_2$]	Talcum	滑石 (滑石)
Talcum pulvis	talc powder	Talc powder	滑石粉 (滑石粉)
Tamaricis cacumen	dried young twig and leaf of <i>Tamarix chinensis</i> Lour.	Tamarix chinensis twig and leaf	西河柳 (西河柳)
Taraxaci herba	dried herb of <i>Taraxacum mongolicum</i> Hand.-Mazz., <i>Taraxacum sinicum</i> Kitag. or several other species of the same genus	Taraxacum mongolicum herb; <i>Taraxacum sinicum</i> herb	蒲公英 (蒲公英)
Taxilli herba	dried branch, with leaf, of <i>Taxillus chinensis</i> (DC.) Danser	Taxillus chinensis branch with leaf	桑寄生 (桑寄生)
Terminaliae bellericae fructus	dried fruit of <i>Terminalia bellirica</i> (Gaertn.) Roxb.	Terminalia bellirica fruit	毛诃子 (毛诃子)
Testudinis carapax et plastrum	carapace and plastron of <i>Chinemys reevesii</i> (Gray)	Chinemys reevesii carapace and plastron	龟甲 (龜甲)
Testudinis carapax et plastrum colla	dried solid glue of <i>Chinemys reevesii</i> (Gray)	Chinemys reevesii solid glue	龟甲胶 (龜甲膠)
Tetrapanax medulla	dried stem pith of <i>Tetrapanax papyriferus</i> (Hook.) K. Koch	Tetrapanax papyriferus stem pith	通草 (通草)
Thlaspi herba	dried aerial part of <i>Thlaspi arvetse</i> L.	Thlaspi arvetse aerial part	菥蓂 (菥蓂)
Tinosporae radix	dried root tuber of <i>Tinospora sagittata</i> (Oliv.) Gagnep. or <i>Tinospora capillipes</i> Gagnep.	Tinospora sagittata root tuber; <i>Tinospora capillipes</i> root tuber	金果榄 (金果欖)
Toosendan fructus	dried ripe fruit of <i>Melia toosendan</i> Slob. et Zucc.	Melia toosendan fruit	川楝子 (川楝子)
Toxicodendri resina	dried resin of <i>Toxicodendron vernicifluum</i> (Stokes) F. A. Barkl.	Toxicodendron vernicifluum resin	干漆 (乾漆)
Trachelospermi caulis et folium	dried lianoid stem with leaf of <i>Trachelospermum jasrinoides</i> (Lindl.) Lem.	Trachelospermum jasrinoides lianoid stem with leaf	络石藤 (絡石藤)
Trachycarpi petiolus	dried petiole of <i>Trachycarpus fortunei</i> (Hook. f.) H. Wendl.	Trachycarpus fortunei petiole	棕榈 (棕櫚)
Tribuli fructus	dried ripe fruit of <i>Tribulus terrestris</i> L.	Tribulus terrestris fruit	蒺藜 (蒺藜)
Trichosanthis radix	dried root of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii root; <i>Trichosanthes rosthornii</i> root	天花粉 (天花粉)

Table 1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Trigonellae semen	dried ripe seed of <i>Trigonella foenum-graecum</i> L.	Trigonella foenum-graecum seed	胡芦巴 (胡蘆巴)
Trionycis carapax	carapace of <i>Trionyx sinensis</i> Wiegmann	Trionyx sinensis carapace	鳖甲 (鳖甲)
Turpiniae folium	dried leaf of <i>Turpinia arguta</i> Seem.	Turpinia arguta leaf	山香圆叶 (山香圆葉)
Typhae pollen	dried pollen of <i>Typha angustifolia</i> L., <i>Typha orientalis</i> Presl or other plants of the same genus	Typha angustifolia pollen; Typha orientalis pollen	蒲黄 (蒲黃)
Typhonii rhizoma	dried tuber of <i>Typhonium giganteum</i> Engl.	Typhonium giganteum tuber	白附子 (白附子)
Uncariae ramulus cum uncis	dried hook-bearing branch of <i>Uncaria rhynchophylla</i> (Miq.) Jacks., <i>Uncaria macrophylla</i> Wall., <i>Uncaria hirsuta</i> Havil., <i>Uncaria sinensis</i> (Oliv.) Havil. or <i>Uncaria sessilifructus</i> Roxb.	Uncaria rhynchophylla hook-bearing branch; Uncaria macrophylla hook-bearing branch; Uncaria hirsuta hook-bearing branch; Uncaria sinensis hook-bearing branch; Uncaria sessilifructus hook-bearing branch	钩藤 (钩藤)
Vaccariae semen	dried ripe seed of <i>Vaccaria segetalis</i> (Neck.) Garcke	Vaccaria segetalis seed	王不留行 (王不留行)
Valerianae jatamansi rhizoma et radix	dried root and rhizome of <i>Valeriana jatamansi</i> Jones	Valeriana jatamansi root and rhizome	蜘蛛香 (蜘蛛香)
Verbenae herba	dried aerial part of <i>Verbena officinalis</i> L.	Verbena officinalis aerial part	马鞭草 (馬鞭草)
Vespaee nidus	honeycomb of <i>Polistes olivaceus</i> (De-Geer), <i>Polistes japonicus</i> Saussure or <i>Parapolybia varia</i> Fabricius	Polistes olivaceus honeycomb; Polistes japonicus honeycomb; Parapolybia varia honeycomb	蜂房 (蜂房)
Vignae semen	dried ripe seed of <i>Vigna umbellata</i> Ohwi et Ohashi or <i>Vigna angularis</i> Ohwi et Ohashi	Vigna umbellata seed; Vigna angularis seed	赤小豆 (赤小豆)
Violae herba	dried herb of <i>Viola yedoensis</i> Makino	Viola yedoensis herb	紫花地丁 (紫花地丁)
Visci herba	dried stem and branch with leaf of <i>Viscum coloratum</i> (Komar.) Nakai.	Viscum coloratum stem and branch with leaf	槲寄生 (槲寄生)
Xanthii fructus	dried ripe fruit with involucre of <i>Xanthium sibiricum</i> Patr.	Xanthium sibiricum fruit with involucre	苍耳子 (蒼耳子)
Zanthoxyli pericarpium	dried pericarp of ripe fruit of <i>Zanthoxylum schinifolium</i> Sieb. et Zucc. or <i>Zanthoxylum bungeanum</i> Maxim.	Zanthoxylum schinifolium pericarp; Zanthoxylum bungeanum pericarp	花椒 (花椒)
Zanthoxyli radix	dried root of <i>Zanthoxylum nitidum</i> (Roxb.) DC.	Zanthoxylum nitidum root	两面针 (兩面針)
Zaocys	dried body of <i>Zaocys dhumnades</i> (Cantor)	Zaocys dhumnades body	乌梢蛇 (烏梢蛇)

5.2.2 Cool and dry place

The raw materials and decoction pieces in Table 2 shall be stored in a cool and dry place, at an ambient temperature not exceeding 20 °C and relative humidity not exceeding 60 %.

Table 2 — Raw materials and decoction pieces stored in a cool and dry place

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Abutili semen	dried seed of <i>Abutilon theophrastii</i> Medic.	Abutilon theophrastii seed	苘麻子 (豨麻子)
Achilleae herba	dried aerial part of <i>Achillea alpina</i> L.	Achillea alpina aerial part	薷草 (薷草)
Achyranthis bidentatae radix	dried root of <i>Achyranthes bidentata</i> Bl.	Achyranthes bidentata root	牛膝 (牛膝)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Aconiti radix lateralis praeparata	processed daughter root of <i>Aconitum carmichaeli</i> Debx.	Processed Aconitum carmichaeli daughter root	附子 (附子)
Ajugae herba	dried herb of <i>Ajuga decumbens</i> Thunb.	Ajuga decumbens herb	筋骨草 (筋骨草)
Allii sativi bulbus	dried bulb of <i>Allium sativum</i> L.	Allium sativum bulb	大蒜 (大蒜)
Aloe	dried concentrated matter obtained from the juice of the leaf of <i>Aloe barbadensis</i> Miller, <i>Aloe ferox</i> Miller or other species of the same genus. Aloe barbadensis is commonly known as "old aloe" and Aloe ferox is known as "new aloes"	Aloe barbadensis leaf juice concentration; Aloe ferox leaf juice concentration	芦荟 (芦荟)
Alpiniae katsumadai semen	dried almost ripe seed of <i>Alpinia katsumadai</i> Hayata	Alpinia katsumadai seed	草豆蔻 (草豆蔻)
Alpiniae officinarum rhizoma	dried rhizome of <i>Alpinia officinarum</i> Hance	Alpinia officinarum rhizome	高良姜 (高良薑)
Alpiniae oxyphyllae fructus	dried ripe fruit of <i>Alpinia oxyphylla</i> Miq.	Alpinia oxyphylla fruit	益智 (益智)
Amomi fructus	dried ripe fruit of <i>Amomum villosum</i> Lour., <i>Amomum villosum</i> Lour. var. <i>xanthioides</i> (T.L. Wu et Senjen) or <i>Amomum longiligulare</i> (T.L. Wu)	Amomum villosum fruit; Amomum xanthioides fruit; Amomum longiligulare fruit	砂仁 (砂仁)
Amomi rotundus fructus	dried ripe fruit of <i>Amomum kravanh</i> Pierre ex Gagnep. or <i>Amomum compactum</i> Soland ex Maton	Amomum kravanh fruit; Amomum compactum fruit	豆蔻 (豆蔻)
Anemones raddeanae rhizoma	dried rhizome of <i>Anemone raddeana</i> Regel	Anemone raddeana rhizome	两头尖 (兩頭尖)
Angelicae dahuricae radix	dried root of <i>Angelica dahurica</i> (Fisch. ex Hoffm.) Benth. et Hook. f. or <i>Angelica dahurica</i> (Fisch. ex Hoffm.) Benth. et Hook. f. var. <i>formosana</i> (Boiss.) Shan et Yuan	Angelica dahurica root; Angelica formosana root	白芷 (白芷)
Angelicae sinensis radix	dried root of <i>Angelica sinensis</i> (Oliv.) Diels	Angelica sinensis root	当归 (當歸)
Anisi stellati fructus	dried ripe fruit of <i>Illicium verum</i> Hook. f.	Illicium verum fruit	八角茴香 (八角茴香)
Apocyni veneti folium	dried leaf of <i>Apocynum venetum</i> L.	Apocynum venetum leaf	罗布麻叶 (羅布麻葉)
Aquilariae lignum resinatum	resin containing wood of <i>Aquilaria sinensis</i> (Lour.) Gilg	Aquilaria sinensis resin containing wood	沉香 (沉香)
Ardisiae japonicae herba	dried herb of <i>Ardisia japonica</i> (Thunb.) Blume	Ardisia japonica herb	矮地茶 (矮地茶)
Armeniacaе semen amarum	dried ripe seed of <i>Prunus armeniaca</i> L. var. <i>ansu</i> Maxim, <i>Prunus sibirica</i> L., <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne or the <i>Prunus armeniaca</i> L.	Prunus ansu seed; Prunus sibirica seed; Prunus mandshurica seed; Prunus armeniaca seed	苦杏仁 (苦杏仁)
Artemisiae annuae herba	dried aerial part of <i>Artemisia annua</i> L.	Artemisia annua aerial part	青蒿 (青蒿)
Artemisiae argyi folium	dried leaf of <i>Artemisia argyi</i> Lévl. et Vant.	Artemisia argyi leaf	艾叶 (艾葉)
Artemisiae scopariae herba	dried aerial part of <i>Artemisia scoparia</i> Waldst. et Kit. or <i>Artemisia capillaris</i> Thunb.	Artemisia scoparia aerial part; Artemisia capillaris aerial part	茵陈 (茵陳)
Asari radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Asarum heterotropoides</i> Fr. Schmidt var. <i>mandshuricum</i> (Maxim.) Kitag., <i>Asarum sieboldii</i> Miq. var. <i>seoulense</i> Nakai or <i>Asarum sieboldii</i> Miq.	Asarum mandshuricum root and rhizome; Asarum seoulense root and rhizome; Asarum sieboldii root and rhizome	细辛 (細辛)
Asteris radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Aster tataricus</i> L. f.	Aster tataricus root and rhizome	紫菀 (紫菀)
Atractylodis macrocephalae rhizoma	dried rhizome of <i>Atractylodes macrocephala</i> Koidz.	Atractylodes macrocephala rhizome	白朮 (白朮)
Atractylodis rhizoma	dried rhizome of <i>Atractylodes lancea</i> (Thunb.) DC. or <i>Atractylodes chinensis</i> (DC.) Koidz.	Atractylodes lancea rhizome; Atractylodes chinensis rhizome	苍朮 (蒼朮)
Aurantii fructus	dried, immature fruit of <i>Citrus aurantium</i> L. and its cultivated varieties	Citrus aurantium immature fruit	枳壳 (枳殼)
Aurantii fructus immaturus	dried young fruit of <i>Citrus aurantium</i> L. and its cultivars or <i>Citrus sinensis</i> Osbeck	Citrus aurantium fruit; Citrus sinensis fruit	枳实 (枳實)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Benzoinum	dried resin collected from the trunk of <i>Styrax tonkinensis</i> (Pierre) Craib ex Hart.	Styrax tonkinensis resin	安息香 (安息香)
Borneolum (d-Borneolum)	natural Borneol	Natural Borneol	天然冰片 (天然冰片)
Borneolum syntheticum	borneol	Borneol	冰片 (冰片)
Bovis calculus	dried gallstone of <i>Bos taurus domesticus</i> Gmelin	Bos taurus domesticus gallstone	牛黄 (牛黄)
Bovis calculus artificus	powder of cow bile, cholic acid, hyodeoxycholic acid, taurine, bilirubin, cholesterol and trace elements	Artificial Cow-bezoan	人工牛黄 (人工牛黄)
Cannabis fructus	dried ripe fruit of <i>Cannabis sativa</i> L.	Cannabis sativa fruit	火麻仁 (火麻仁)
Carpesii fructus	dried ripe fruit of <i>Carpesium abrotanoides</i> L.	Carpesium abrotanoides fruit	鹤虱 (鹤虱)
Carthami flos	dried flower of <i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthamus tinctorius flower	红花 (红花)
Caryophylli flos	dried flower bud of <i>Eugenia caryophyllata</i> Thunb.	Eugenia caryophyllata flower bud	丁香 (丁香)
Caryophylli fructus	dried fruit of <i>Eugenia caryophyllata</i> Thunb.	Eugenia caryophyllata fruit	母丁香 (母丁香)
Cera chinensis	purified wax secreted by the male insect of the <i>Ericerus pela</i> (Chavannes) Guerin, which dwells gregariously at the stem and branch of <i>Fraxinus chinensis</i> Roxb., <i>Ligustrum lucidum</i> Ait. or other species of the genus <i>Ligustrum</i>	Ericerus pela wax	虫白蜡 (虫白蜡)
Cera flava	wax secreted by the <i>Apis cerana</i> Fabricius or <i>Apis mellifera</i> Linnaeus.	Apis cerana wax; Apis mellifera wax	蜂蜡 (蜂蜡)
Cervi cornu pantotrichum	young unossified hairy antler of the male <i>Cervus nippon</i> Temminck or <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus	Cervus nippon young unossified hairy antler; Cervus elaphus young unossified hairy antler	鹿茸 (鹿茸)
Chaenomelis fructus	dried nearly ripe fruit of <i>Chaenomeles speciosa</i> (Sweet) Nakai.	Chaenomeles speciosa fruit	木瓜 (木瓜)
Choerospondiatis fructus	dried fruit of <i>Choerospondias axillaris</i> (Roxb.) Burt et Hill	Choerospondias axillaris fruit	广枣 (广枣)
Chrysanthemi flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.	Chrysanthemum morifolium capitulum	菊花 (菊花)
Chrysanthemi indicis flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum indicum</i> L.	Chrysanthemum indicum capitulum	野菊花 (野菊花)
Chuanxiong rhizoma	dried rhizome of <i>Ligusticum chuanxiong</i> Hort.	Ligusticum chuanxiong rhizome	川芎 (川芎)
Cichorii herba	dried aerial part or root of <i>Cichorium glandulosum</i> Boiss. et Hoet, <i>Cichorium intybus</i> L.	Cichorium glandulosum aerial part or root; Cichorium intybus aerial part or root	菊苣 (菊苣)
Cinnamomi cortex	dried stem bark of <i>Cinnamomum cassia</i> Presl.	Cinnamomum cassia stem bark	肉桂 (肉桂)
Cinnamomi ramulus	dried young branch of <i>Cinnamomum cassia</i> Presl.	Cinnamomum cassia young branch	桂枝 (桂枝)
Cirsii japonici herba carbonisatus	dried Carbonized aerial part of <i>Cirsium japonicum</i> DC.	Carbonized Cirsium japonicum aerial part	大蓟炭 (大蓟炭)
Citri exocarpium rubrum	dried exocarp of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its cultivars	Citrus reticulata exocarp	橘红 (橘红)
Citri fructus	dried ripe fruit of <i>Citrus medica</i> L. or <i>Citrus wilsonii</i> Tanaka	Citrus medica fruit; Citrus wilsonii fruit	香橼 (香橼)
Citri grandis exocarpium	dried exocarp of unripe or almost ripe <i>Citrus grandis</i> "Tomentosa" or <i>Citrus grandis</i> (L.) Osbeck	Citrus grandis exocarp; Citrus grandis exocarp	化橘红 (化橘红)
Citri reticulatae pericarpium	dried pericarp of the ripe fruit of <i>Citrus reticulata</i> Blanco or its cultivars	Citrus reticulata pericarp	陈皮 (陈皮)
Citri reticulatae viride pericarpium	dried pericarp of the young or immature fruits of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its cultivars	Citrus reticulata pericarp	青皮 (青皮)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Citri sarcodactylis fructus	dried fruit of <i>Citrus medica</i> L. var. <i>sarcodactylis</i> Swingle.	Citrus sarcodactylis fruit	佛手 (佛手)
Cordyceps	composite consisting of the stroma of the fungus <i>Cordyceps sinensis</i> (Berk.) Sacc.	Cordyceps sinensis stroma parasitized on insect larvae	冬虫夏草 (冬蟲夏草)
Croci stigma	dried stigma of <i>Crocus sativus</i> L.	Crocus sativus stigma	西红花 (西紅花)
Crotonis fructus	dried ripe fruit of <i>Croton tiglium</i> L.	Croton tiglium fruit	巴豆 (巴豆)
Curcuma longae rhizoma	dried rhizome of <i>Curcuma longa</i> L.	Curcuma longa rhizome	姜黄 (薑黃)
Cyathulae radix	dried root of <i>Cyathula officinalis</i> Kuan.	Cyathula officinalis root	川牛膝 (川牛膝)
Cynanchi paniculati radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Cynanchum paniculatum</i> (Bge.) Kitag.	Cynanchum paniculatum root and rhizome	徐长卿 (徐長卿)
Cyperi rhizoma	dried rhizome of <i>Cyperus rotundus</i> L.	Cyperus rotundus rhizome	香附 (香附)
Dalbergiae odoriferae lignum	dried heart wood of the trunk and root of <i>Dalbergia odorifera</i> T. Chen.	Dalbergia odorifera heart wood	降香 (降香)
Draconis sanguis	prepared resin of the fruit of <i>Daemonorops draco</i> Bl.	Daemonorops draco resin	血竭 (血竭)
Erodii herba/Geranii herba	dried aerial part of <i>Erodium stephanianum</i> Willd., <i>Geranium wilfordii</i> Maxim. or <i>Geranium carolinianum</i> L.	Erodium stephanianum aerial part; Geranium wilfordii aerial part; Geranium carolinianum aerial part	老鹳草 (老鹳草)
Eupatorii herba	dried aerial part of <i>Eupatorium fortunei</i> Turcz.	Eupatorium fortunei aerial part	佩兰 (佩蘭)
Eupatorii lindleyani herba	dried aerial part of <i>Eupatorium lindleyanum</i> DC.	Eupatorium lindleyanum aerial part	野马追 (野馬追)
Euphorbiae semen	dried ripe seed of <i>Euphorbia lathyris</i> L.	Euphorbia lathyris seed	千金子 (千金子)
Evodiae fructus	dried and nearly ripe fruit of <i>Evodia rutaecarpa</i> (Juss.) Benth., <i>Evodia rutaecarpa</i> (Juss.) Benth. var. <i>officinalis</i> (Dode) Huang or <i>Evodia rutaecarpa</i> (Juss.) Benth. var. <i>bodinieri</i> (Dode) Huang	Evodia rutaecarpa fruit; Evodia officinalis fruit; Evodia bodinieri fruit	吴茱萸 (吳茱萸)
Ferulae resina	resin of <i>Ferula sinkiangensis</i> K.M. Shen or <i>Ferula fukanensis</i> K.M. Shen	Ferula sinkiangensis resin; Ferula fukanensis resin	阿魏 (阿魏)
Foeniculi fructus	dried ripe fruit of <i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Foeniculum vulgare fruit	小茴香 (小茴香)
Galangae fructus	dried ripe fruit of <i>Alpinia galanga</i> Willd.	Alpinia galanga fruit	红豆蔻 (紅豆蔻)
Gei herba	dried herb of <i>Geum aleppicum</i> Jacq., <i>Geum japonicum</i> Thunb. var. <i>chinense</i> Bolle	Geum aleppicum herb; Geum chinense herb	蓝布正 (藍布正)
Gekko	dried body of <i>Gekko gecko</i> Linnaeus	Gekko gecko body	蛤蚧 (蛤蚧)
Ginseng folium	dried leaf of <i>Panax ginseng</i> C.A. Mey.	Panax ginseng leaf	人参叶 (人參葉)
Ginseng radix	dried root of <i>Panax ginseng</i> C.A. Mey.	Panax ginseng root	人参 (人參)
Granati pericarpium	dried pericarp of <i>Punica granatum</i> L.	Punica granatum pericarp	石榴皮 (石榴皮)
Hippocampus	dried body of <i>Hippocampus kelloggi</i> Jordan et Snyder, <i>Hippocampus histrix</i> Kaup, <i>Hippocampus kuda</i> Bleeker, <i>Hippocampus trimaculatus</i> Leach, <i>Hippocampus japonicus</i> Kaup	Hippocampus kelloggi body; Hippocampus histrix body; Hippocampus kuda body; Hippocampus trimaculatus body; Hippocampus japonicus body	海马 (海馬)
Homalomenae rhizoma	dried rhizome of <i>Homalomena occulta</i> (Lour.) Schott.	Homalomena occulta rhizome	千年健 (千年健)
Inulae radix	dried root of <i>Inula helenium</i> L.	Inula helenium root	土木香 (土木香)
Juglandis semen	dried ripe seed of <i>Juglans regia</i> L.	Juglans regia seed	核桃仁 (核桃仁)
Kaempferiae rhizoma	dried rhizome of <i>Kaempferia galanga</i> L.	Kaempferia galanga rhizome	山柰 (山柰)
Knoxiae radix	dried root of <i>Knoxia valerianoides</i> Thorel et Pitard.	Knoxia valerianoides root	红大戟 (紅大戟)
Laggerae herba	dried aerial part of <i>Laggera pterodonta</i> (DC.) Benth.	Laggera pterodonta aerial part	臭灵丹草 (臭靈丹草)
l-Borneolum	l-Borneol	l-Borneol	艾片 (艾片)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Ligustici rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Ligusticum sinense</i> Oliv. or <i>Ligusticum jeholense</i> Nakai et Kitag.	Ligusticum sinense rhizome and root; Ligusticum jeholense rhizome and root	藁本 (藁本)
Linderae radix	dried root tuber of <i>Lindera aggregata</i> (Sims) Kosterm.	Lindera aggregata root tuber	乌药 (烏藥)
Lini semen	dried ripe seed of <i>Linum usitatissimum</i> L.	Linum usitatissimum seed	亚麻子 (亞麻子)
Liquidambaris resina	dried resin of <i>Liquidambar formosana</i> Hance.	Liquidambar formosana resin	枫香脂 (楓香脂)
Liriopes radix	dried root tuber of <i>Liriope spicata</i> (Thunb.) Lour. var. <i>prolifera</i> Y. T. Ma, <i>Liriope muscari</i> (Decne.) Bailey	Liriope prolifera root tuber; Liriope muscari root tuber	山麦冬 (山麥冬)
Litsea fructus	dried ripe fruit of <i>Litsea cubeba</i> (Lour.) Pers.	Litsea cubeba fruit	荜澄茄 (荜澄茄)
Lonicerae flos	dried flower bud or opening flower of <i>Lonicera japonica</i> Thunb.	Lonicera japonica flower bud or opening flower	金银花 (金銀花)
Lonicerae flos	dried flower bud with or with opening flower of <i>Lonicera macranthoides</i> Hand-Mazz., <i>Lonicera hypoglauca</i> Miq., <i>Lonicera confusa</i> DC., <i>Lonicera fulvotomentosa</i> Hsu et S. C. Cheng	Lonicera macranthoides flower bud with or with opening flower; Lonicera hypoglauca flower bud with or with opening flower; Lonicera confusa flower bud with or with opening flower; Lonicera fulvotomentosa flower bud with or with opening flower	山银花 (山銀花)
Lycii fructus	dried ripe fruit of <i>Lycium barbarum</i> L.	Lycium barbarum fruit	枸杞子 (枸杞子)
Magnoliae flos	dried flower bud of <i>Magnolia biondii</i> Pamp., <i>Magnolia denudata</i> Desr. or <i>Magnolia sprengeri</i> Pamp.	Magnolia biondii flower bud; Magnolia denudata flower bud; Magnolia sprengeri flower bud	辛夷 (辛夷)
Malvae fructus	dried ripe fruit of <i>Malva verticillata</i> L.	Malva verticillata fruit	冬葵果 (冬葵果)
Mel	saccharine fluid deposited by <i>Apis cerana Fabricius</i> or <i>Apis mellifera</i> Linnaeus	Apis cerana saccharine fluid; Apis mellifera saccharine fluid	蜂蜜 (蜂蜜)
Melanteritum	mineral of sulfates of melanterite, containing mainly hydrated ferrous sulfate	Melanterite	皂矾 (皂礬)
Menthae haplocalycis herba	dried aerial part of <i>Mentha haplocalyx</i> Briq.	Mentha haplocalyx aerial part	薄荷 (薄荷)
Moschus	dried secretion of the musk sac of the adult male <i>Moschus berezovskii</i> Flerov, <i>Moschus sifanicus</i> Przewalski or <i>Moschus moschiferus</i> Linnaeus.	Moschus berezovskii musk sac secretion; Moschus sifanicus musk sac secretion; Moschus moschiferus musk sac secretion	麝香 (麝香)
Moslae herba	dried aerial part of <i>Mosla chinensis</i> Maxim. or <i>Mosla chinensis</i> "Jiangxiangru"	Mosla chinensis aerial part; Mosla chinensis aerial part	香薷 (香薷)
Moutan cortex	dried root bark of <i>Paeonia suffruticosa</i> Andr.	Paeonia suffruticosa root bark	牡丹皮 (牡丹皮)
Mume flos	dried flower bud of <i>Prunus mume</i> (Sieb.) Sieb. et Zucc.	Prunus mume flower bud	梅花 (梅花)
Mume fructus	almost ripe and dried fruit of <i>Prunus mume</i> (Sieb.) Sieb. et Zucc.	Prunus mume fruit	乌梅 (烏梅)
Myristicae semen	dried kernel of <i>Myristica fragrans</i> Houtt.	Myristica fragrans kernel	肉豆蔻 (肉豆蔻)
Myrrha	dried resin collected from the trunk of <i>Commiphora myrrha</i> Engl. or <i>Commiphora molmol</i> Engl.	Commiphora myrrha resin; Commiphora molmol resin	没药 (沒藥)
Nardostachyos radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Nardostachys jatamansi</i> DC.	Nardostachys jatamansi root and rhizome	甘松 (甘松)
Nigellae semen	dried seed of <i>Nigella glandulifera</i> Freyn et Sint.	Nigella glandulifera seed	黑种草子 (黑種草子)
Notoginseng radix et rhizoma	dried root of <i>Panax notoginseng</i> (Burk.) F.H. Chen	Panax notoginseng root	三七 (三七)
Notopterygii rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Notopterygium incisum</i> Ting ex H.T. Chang or <i>Notopterygium franchetii</i> H. de Boiss	Notopterygium incisum rhizome and root; Notopterygium franchetii rhizome and root	羌活 (羌活)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Olibanum	dried resin exuding from the bark of the <i>Boswellia carterii</i> Birdw. or <i>Boswellia bhawdajiana</i> Birdw.	Boswellia carterii resin; Boswellia bhawdajiana resin	乳香 (乳香)
Omphalia	dried sclerotium of <i>Omphalia lapidescens</i> Schroet.	Omphalia lapidescens sclerotium	雷丸 (雷丸)
Ophiopogonis radix	dried root tuber of <i>Ophiopogon japonicus</i> (Thunb.) Ker Gawl.	Ophiopogon japonicus root tuber	麦冬 (麦冬)
Panax quinquefolii radix	dried root of <i>Panax quinquefolium</i> L.	Panax quinquefolium root	西洋参 (西洋参)
Paridis rhizoma	dried rhizome of <i>Paris polyphylla</i> Smith var. <i>yunnanensis</i> (Franch.) Hand.-Mazz. or <i>Paris polyphylla</i> Smith var. <i>chinensis</i> (Franch.) Hara	Paris yunnanensis rhizome; Paris chinensis rhizome	重楼 (重楼)
Perillae folium	dried leaf (or bearing young branch) of <i>Perilla frutescens</i> (L.) Britt.	Perilla frutescens leaf	紫苏叶 (紫苏叶)
Periplocae cortex	dried root bark of <i>Periploca sepium</i> Bge.	Periploca sepium root bark	香加皮 (香加皮)
Persicae semen	dried ripe seed of <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch or <i>Prunus davidiana</i> (Carr.) Franch.	Prunus persica seed; Prunus davidiana seed	桃仁 (桃仁)
Peucedani decursivi radix	dried root and rhizome of <i>Peucedanum decursivum</i> (Miq.) Maxim.	Peucedanum decursivum root and rhizome	紫花前胡 (紫花前胡)
Peucedani radix	dried root of <i>Peucedanum praeruptorum</i> Dunn.	Peucedanum praeruptorum root	前胡 (前胡)
Phyllanthi fructus	dried ripe fruit of <i>Phyllanthus emblica</i> L.	Phyllanthus emblica fruit	余甘子 (余甘子)
Pini lignum nodi	dried tuberculate or branched nodes of <i>Pinus tabulaeformis</i> Carr., <i>Pinus massoniana</i> Lamb.	Pinus tabulaeformis tuberculate or branched nodes; Pinus massoniana tuberculate or branched nodes	油松节 (油松节)
Piperis fructus	dried and nearly ripe or ripe fruit of <i>Piper nigrum</i> L.	Piper nigrum fruit	胡椒 (胡椒)
Piperis longi fructus	dried and nearly ripe or ripe fruit spike of <i>Piper longum</i> L.	Piper longum fruit-spike	荜茇 (荜茇)
Platycladi semen	dried ripe kernel of <i>Platycladus orientalis</i> (L.) Franco.	Platycladus orientalis kernel	柏子仁 (柏子仁)
Pogostemonis herba	dried aerial part of <i>Pogostemon cablin</i> (Blanco) Benth.	Pogostemon cablin aerial part	广藿香 (广藿香)
Potentillae discoloris herba	dried herb of <i>Potentilla discolor</i> Bge.	Potentilla discolor herb	翻白草 (翻白草)
Propolis praeparata cum vino	dried gum of <i>Apis mellifera</i> L.	Apis mellifera gum	蜂胶 (蜂胶)
Pruni semen	dried ripe seed of <i>Prunus humilis</i> Bge., <i>Prunus japonica</i> Thunb. or <i>Prunus pedunculata</i> Maxim.	Prunus humilis seed; Prunus japonica seed; Prunus pedunculata seed	郁李仁 (郁李仁)
Rhododendri daurici folium	dried leaf of <i>Rhododendron dauricum</i> L.	Rhododendron dauricum leaf	满山红 (满山红)
Ricini semen	dried seed of <i>Ricinus communis</i> L.	Ricinus communis seed	蓖麻子 (蓖麻子)
Rosae chinensis flos	dried flower of <i>Rosa chinensis</i> Jacq.	Rosa chinensis flower	月季花 (月季花)
Rosae rugosae flos	dried flower bud of <i>Rosa rugosa</i> Thunb.	Rosa rugosa flower bud	玫瑰花 (玫瑰花)
Saigae tataricae cornu	horn of <i>Saiga tatarica</i> Linnaeus	Saiga tatarica horn	羚羊角 (羚羊角)
Saigae tataricae cornu	horn of <i>Saiga tatarica</i> Linnaeus	Saiga tatarica horn	羚羊角镑片 (羚羊角镑片)
Santali albi lignum	dried heart wood of trunk of <i>Santalum album</i> L.	Santalum album heart wood	檀香 (檀香)
Saposhnikoviae radix	dried root of <i>Saposhnikovia divaricata</i> (Turcz.) Schischk.	Saposhnikovia divaricata root	防风 (防风)
Saururi herba	dried aerial part of <i>Saururus chinensis</i> (Lour.) Baill.	Saururus chinensis aerial part	三白草 (三白草)
Saussureae involucretae herba	dried aerial part of <i>Saussurea involucreta</i> (Kar. et Kit.) Sch. Bip.	Saussurea involucreta aerial part	天山雪莲 (天山雪莲)
Schizonepetae herba	dried aerial part of <i>Schizonepeta tenuifolia</i> Briq.	Schizonepeta tenuifolia aerial part	荆芥 (荆芥)

Table 2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Schizonepetae spica	dried fruit spike of <i>Schizonepeta tenuifolia</i> Briq.	Schizonepeta tenuifolia fruit spike	荆芥穗 (荆芥穗)
Senecionis scandentis herba	dried aerial part of <i>Senecio scandenes</i> Buch.-Ham.	Senecio scandenes aerial part	千里光 (千里光)
Silybi fructus	dried fruit of <i>Silybum marianum</i> (L.) Gaertn.	Silybum marianum fruit	水飞蓟 (水飞蓟)
Styrax	purified balsam obtained from the trunk of <i>Liquidambar orientalis</i> Mill.	Liquidambar orientalis balsam	苏合香 (蘇合香)
Suis fellis pulvis	dried bile powder of <i>Sus scrofa domestica</i> Brisson.	Sus scrofa domestica bile powder	猪胆粉 (猪胆粉)
Swertiae mileensis herba	dried herb of <i>Swertia mileensis</i> T.N. Ho et W.L. Shih	Swertia mileensis herb	青叶胆 (青葉膽)
Syngnathus	dried body of <i>Solenognathus hardwickii</i> (Gray), <i>Syngathoides biaculeatus</i> (Bloch), <i>Syngnathus acus</i> Linnaeus	Solenognathus hardwickii body; Syngathoides biaculeatus body; Syngnathus acus body	海龙 (海龍)
Torreyae semen	dried ripe seed of <i>Torreya grandis</i> Fort.	Torreya grandis seed	榧子 (榧子)
Trichosanthis fructus	dried ripe fruit of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii fruit; Trichosanthes rosthornii fruit	瓜蒌 (瓜蒌)
Trichosanthis pericarpium	dried pericarp of ripe fruit of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms.	Trichosanthes kirilowii pericarp; Trichosanthes rosthornii pericarp	瓜蒌皮 (瓜蒌皮)
Trichosanthis semen	dried ripe seed of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii seed; Trichosanthes rosthornii seed	瓜蒌子 (瓜蒌子)
Trichosanthis semen tostum	dried Stir-baking prepared seed of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim., <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Stir-baking Trichosanthes kirilowii seed; Stir-baking Trichosanthes rosthornii seed	炒瓜蒌子 (炒瓜蒌子)
Tsaoko fructus	dried ripe fruit of <i>Amomum tsao-ko</i> Crevost et Lemaire	Amomum tsao-ko fruit	草果 (草果)
Vitidis fructus	dried ripe fruit of <i>Vitex trifolia</i> L. var. <i>simplicifolia</i> Cham. or <i>Vitex trifolia</i> L.	Vitex simplicifolia fruit; Vitex trifolia fruit	蔓荆子 (蔓荆子)
Vitidis negundo folium	fresh leaf of <i>Vitex negundo</i> L. var. <i>cannabifolia</i> (Sieb. et Zucc.) Hand.-Mazz.	Vitex cannabifolia leaf	牡荆叶 (牡荆葉)
Vladimiriae radix	dried root of <i>Vladimiria souliei</i> (Franch.) Ling or <i>Vladimiria souliei</i> (Franch.) Ling var. <i>cinerea</i> Ling	Vladimiria souliei root; Vladimiria cinerea root	川木香 (川木香)
Wenyujin rhizoma concisum	dried rhizome of <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H.Chen et C. Ling	Curcuma wenyujin rhizome	片姜黄 (片薑黃)
Zingiberis rhizoma	dried rhizome of <i>Zingiber officinale</i> Rosc.	Zingiber officinale rhizome	干姜 (乾薑)
Ziziphi spinosae semen	dried ripe seed of the <i>Ziziphus jujuba</i> Mill. var. <i>spinosa</i> (Bunge) Hu ex H.F. Chou.	Ziziphus spinosa seed	酸枣仁 (酸棗仁)

5.2.3 Normal temperature and moist place

The raw materials and decoction pieces in Table 3 shall be stored at a normal temperature in a moist place, at an ambient temperature of 20 °C to 30 °C and relative humidity not exceeding 60 %.

Table 3 — Raw materials and decoction pieces stored at a normal temperature in a moist place

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Phragmitis rhizoma recens	fresh rhizome of <i>Phragmites communis</i> Trin.	Fresh Phragmites communis rhizome	鲜芦根 (鮮蘆根)

5.2.4 Cool and moist place

The raw materials and decoction pieces in Table 4 shall be stored in a cool and moist place, at an ambient temperature not exceeding 20 °C and relative humidity of 60 % to 100 %.

Table 4 — Raw materials and decoction pieces stored in a cool and moist place

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Dendrobii caulis recens	fresh stem of cultivated species of <i>Dendrobium nobile</i> Lindl., <i>Dendrobium chrysotoxum</i> Lindl. or <i>Dendrobium fimbriatum</i> Hook and similar species from the same genus	Fresh <i>Dendrobium nobile</i> stem; Fresh <i>Dendrobium chrysotoxum</i> stem; Fresh <i>Dendrobium fimbriatum</i> stem	鲜石斛 (鲜石斛)
Houttuyniae herba recens	fresh aerial part of <i>Houttuynia cordata</i> Thunb.	Fresh <i>Houttuynia cordata</i> aerial part	鲜鱼腥草 (鲜鱼腥草)
Leonuri herba recens	fresh aerial part of <i>Leonurus japonicus</i> Houtt.	Fresh <i>Leonurus japonicus</i> aerial part	鲜益母草 (鲜益母草)
Zingiberis rhizoma recens	fresh rhizome of <i>Zingiber officinale</i> (Willd.) Rosc.	Fresh <i>Zingiber officinale</i> rhizome	生姜 (生薑)

5.3 Specified storage requirements of raw materials and decoction pieces

5.3.1 In a well-closed container

The raw materials and decoction pieces in [Table 5](#) shall be stored in a well-closed container.

Table 5 — Raw materials and decoction pieces stored in a well-closed container

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Amomi rotundus fructus	dried ripe fruit of <i>Amomum kravanh</i> Pierre ex Gagnep. or <i>Amomum compactum</i> Soland ex Maton	<i>Amomum kravanh</i> fruit; <i>Amomum compactum</i> fruit	豆蔻 (豆蔻)
Aquilariae lignum resinatum	resin containing wood of <i>Aquilaria sinensis</i> (Lour.) Gilg	<i>Aquilaria sinensis</i> resin containing wood	沉香 (沉香)
Asini corii colla	solid glue prepared from the dried or fresh skin of <i>Equus asinus</i> Linnaeus by decoction and concentration	<i>Equus asinus</i> skin solid glue	阿胶 (阿膠)
Bambusae concretio silicea	dried masses of secretion in the stem of <i>Bambusa textilis</i> McClure or the <i>Schizostachyum chinense</i> Rendle	<i>Bambusa textilis</i> stem secretion masses; <i>Schizostachyum chinense</i> stem secretion masses	天竺黄 (天竺黃)
Bovis calculus	dried gallstone of <i>Bos taurus domesticus</i> Gmelin	<i>Bos taurus domesticus</i> gallstone	牛黄 (牛黃)
Bovis calculus artifactus	powder of cow bile, cholic acid, hyodeoxycholic acid, taurine, bilirubin, cholesterol and trace elements	Artificial Cow-bezoan	人工牛黄 (人工牛黃)
Bovis calculus sativus	cow-bezoan cultured in vitro	Cow-bezoan cultured in vitro	体外培育牛黄 (體外培育牛黃)
Calomelas	calomel	Calomel	轻粉 (輕粉)
Cera chinensis	purified wax secreted by the male insect of the <i>Ericerus pela</i> (Chavannes) Guerin, which dwells gregariously at the stem and branch of <i>Fraxinus chinensis</i> Roxb., <i>Ligustrum lucidum</i> Ait. or other species of the genus <i>Ligustrum</i>	<i>Ericerus pela</i> wax	虫白蜡 (蟲白蠟)
Cervi cornu pantotrichum	young unossified hairy antler of the male <i>Cervus nippon</i> Temminck or <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus	<i>Cervus nippon</i> young unossified hairy antler; <i>Cervus elaphus</i> young unossified hairy antler	鹿茸 (鹿茸)
Cervi cornus colla	dried solid glue of <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus, <i>Cervus nippon</i> Temminck	<i>Cervus elaphus</i> solid glue; <i>Cervus nippon</i> solid glue	鹿角胶 (鹿角膠)
Chrysanthemi flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.	<i>Chrysanthemum morifolium</i> capitulum	菊花 (菊花)
Croci stigma	dried stigma of <i>Crocus sativus</i> L.	<i>Crocus sativus</i> stigma	西红花 (西紅花)
Ferulae resina	resin of <i>Ferula sinkiangensis</i> K.M. Shen or <i>Ferula fukanensis</i> K.M. Shen	<i>Ferula sinkiangensis</i> resin; <i>Ferula fukanensis</i> resin	阿魏 (阿魏)
Ginseng radix	dried root of <i>Panax ginseng</i> C.A. Mey.	<i>Panax ginseng</i> root	人参 (人參)
Hydrargyri oxydum rubrum	red Mercuric Oxide	Red Mercuric Oxide	红粉 (紅粉)
Liquidambaris resina	dried resin of <i>Liquidambar formosana</i> Hance.	<i>Liquidambar formosana</i> resin	枫香脂 (楓香脂)

Table 5 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Margarita	pearl formed in such bivalves as <i>Pteria martensii</i> (Dunker), <i>Hyriopsis cumingii</i> (Lea) or <i>Cristaria plicata</i> (Leach), when it is irritated by a foreign substance	<i>Pteria martensii</i> pearl; <i>Hyriopsis cumingii</i> pearl; <i>Cristaria plicata</i> pearl	珍珠 (珍珠)
Moschus	dried secretion of the musk sac of the adult male <i>Moschus berezovskii</i> Flerov, <i>Moschus sifanicus</i> Przewalski or <i>Moschus moschiferus</i> Linnaeus	<i>Moschus berezovskii</i> musk sac secretion; <i>Moschus sifanicus</i> musk sac secretion; <i>Moschus moschiferus</i> musk sac secretion	麝香 (麝香)
Natrii sulfas	crystalline substance purified from a mineral of sulfates of Glauber's salts group, containing mainly hydrated sodium sulfate	Mirabilite	芒硝 (芒硝)
Panaxis quinquefolii radix	dried root of <i>Panax quinquefolium</i> L.	<i>Panax quinquefolium</i> root	西洋参 (西洋参)
Piperis fructus	dried and nearly ripe or ripe fruit of <i>Piper nigrum</i> L.	<i>Piper nigrum</i> fruit	胡椒 (胡椒)
Realgar	mineral of sulfides of realgar group, containing mainly arsenic disulfide	Realgar	雄黄 (雄黄)
Rosae rugosae flos	dried flower bud of <i>Rosa rugosa</i> Thunb.	<i>Rosa rugosa</i> flower bud	玫瑰花 (玫瑰花)
Strychni semen pulveratum	dried seed powder of <i>Strychnos nux-vomica</i> L.	<i>Strychnos nux-vomica</i> seed powder	马钱子粉 (馬錢子粉)
Styrax	purified balsam obtained from the trunk of <i>Liquidambar orientalis</i> Mill.	<i>Liquidambar orientalis</i> balsam	苏合香 (蘇合香)
Talcum pulvis	talc powder	Talc powder	滑石粉 (滑石粉)
Testudinis carapax et plastrum colla	dried solid glue of <i>Chinemys reevesii</i> (Gray)	<i>Chinemys reevesii</i> solid glue	龟甲胶 (龜甲膠)
Toxicodendri resina	dried resin of <i>Toxicodendron vernicifluum</i> (Stokes) F. A. Barkl.	<i>Toxicodendron vernicifluum</i> resin	干漆 (乾漆)
Trichosanthis semen tostum	dried Stir-baking prepared seed of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim., <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Stir-baking <i>Trichosanthes kirilowii</i> seed; Stir-baking <i>Trichosanthes rosthornii</i> seed	炒瓜蒌子 (炒瓜蒌子)

5.3.2 In a tightened container

The raw materials and decoction pieces in [Table 6](#) shall be stored in a tightened container.

Table 6 — Raw materials and decoction pieces stored in a tightened container

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Borneolum (d-Borneolum)	natural Borneol	Natural Borneol	天然冰片 (天然冰片)
Borneolum syntheticum	borneol	Borneol	冰片 (冰片)
l-Borneolum	l-Borneol	l-Borneol	艾片 (艾片)
Mirabilitum praeparatum	dried preparation of <i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Mansfeld.	<i>Citrullus lanatus</i> preparation	西瓜霜 (西瓜霜)
Natrii sulfas exsiccatus	exsiccated powder of Sodium Sulfate	Exsiccated Sodium Sulfate Powder	玄明粉 (玄明粉)
Suis fellis pulvis	dried bile powder of <i>Sus scrofa domestica</i> Brisson.	<i>Sus scrofa domestica</i> bile powder	猪胆粉 (猪膽粉)

5.3.3 Protection from light

The raw materials and decoction pieces in [Table 7](#) shall be protected from light.

Table 7 — Raw materials and decoction pieces protected from light

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Bovis calculus	dried gallstone of <i>Bos taurus domesticus</i> Gmelin	Bos taurus domesticus gallstone	牛黄 (牛黃)
Bovis calculus artificialus	powder of cow bile, cholic acid, hyodeoxycholic acid, taurine, bilirubin, cholesterol and trace elements	Artificial Cow-bezoan	人工牛黄 (人工牛黃)
Bovis calculus sativus	cow-bezoan cultured in vitro	Cow-bezoan cultured in vitro	体外培育牛黄 (體外培育牛黃)
Calomelas	calomel	Calomel	轻粉 (輕粉)
Croci stigma	dried stigma of <i>Crocus sativus</i> L.	Crocus sativus stigma	西红花 (西紅花)
Hydrargyri oxydum rubrum	red Mercuric Oxide	Red Mercuric Oxide	红粉 (紅粉)
Moschus	dried secretion of the musk sac of the adult male <i>Moschus berezovskii</i> Flerov, <i>Moschus sifanicus</i> Przewalski or <i>Moschus moschiferus</i> Linnaeus	Moschus berezovskii musk sac secretion; Moschus sifanicus musk sac secretion; Moschus moschiferus musk sac secretion	麝香 (麝香)
Sennae folium	dried leaflet of <i>Cassia angustifolia</i> Vahl or <i>Cassia acutifolia</i> Delile	Cassia angustifolia leaflet, Cassia acutifolia leaflet	番泻叶 (番瀉葉)
Suis fellis pulvis	dried bile powder of <i>Sus scrofa domestica</i> Brisson.	Sus scrofa domestica bile powder	猪胆粉 (猪膽粉)

Annex A (informative)

Reference values of national and regional limits of temperature and relative humidity for storage

Different countries and regions give their own limits of storage temperature as shown in [Table A.1](#).

Table A.1 — Limits of storage temperature stipulated by different countries and regions

Temperature	National or regional pharmacopoeias				
	Chinese Pharmacopoeia ^[9]	European Pharmacopoeia ^[11]	Japanese Pharmacopoeia ^[12]	Korean Pharmacopoeia ^[13]	United States Pharmacopoeia ^[14]
Normal temperature	10 °C~30 °C	—	15 °C~25 °C	15 °C~25 °C	20 °C~25 °C
Room temperature	10 °C~30 °C	15 °C~25 °C	1 °C~30 °C	1 °C~30 °C	—
Cool place	≤20 °C	8 °C~15 °C	1 °C~15 °C	1 °C~15 °C	8 °C~15 °C

Different countries and regions give their own relative humidity requirements for dry places as shown in [Table A.2](#).

Table A.2 — Limits of storage relative humidity stipulated by different countries and regions

Relative humidity	National or regional pharmacopoeias					
	Chinese Pharmacopoeia ^[9]	European Pharmacopoeia ^[11]	Japanese Pharmacopoeia ^[12]	Korean Pharmacopoeia ^[13]	United States Pharmacopoeia ^[14]	WHO Technical Report ^[15]
Dry place	45 %~75 %	—	—	—	≤40 %	≤60 %
Moist place	75 %~100 %	—	—	—	40 %~100 %	60 %~100 %

Annex B (informative)

Storage attention for raw materials and decoction pieces

B.1 General

Quality variations of raw materials and decoction pieces including moths, mould, efflorescence, inflammation, oil extravasation, discolouration, loss of odour, sublation, adhesion, compressive deformation, frostbite and deliquescence shall be intensively monitored.

Unless otherwise specified, if the decoction piece has the same name as the corresponding raw materials, it shares the same storage requirements as the corresponding raw materials.

For more detailed information of raw materials, such as source and other names, please see ISO 18662-1. For the codes of raw materials, please see ISO 18668-3. For the codes of decoction pieces, please see ISO 18668-2.

B.2 Protection from damage by worms or vermin

The raw materials and decoction pieces in [Table B.1](#) shall be protected from damage by worms or vermin.

Table B.1 — Raw materials and decoction pieces protected from damage by worms or vermin

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Acanthopanax cortex	dried root bark of <i>Acanthopanax gracilistylus</i> W.W. Smith	Acanthopanax gracilistylus root bark	五加皮 (五加皮)
Aconiti kusnezoffii radix	dried root tuber of <i>Aconitum kusnezoffii</i> Reichb.	Aconitum kusnezoffii root tuber	草乌 (草烏)
Aconiti radix	dried parent root tuber of <i>Aconitum carmichaeli</i> Debx.	Aconitum carmichaeli parent root tuber	川乌 (川烏)
Adenophorae radix	dried root of <i>Adenophora tetraphylla</i> (Thunb.) Fisch or <i>Adenophora stricta</i> Miq.	Adenophora tetraphylla root; Adenophora stricta root	南沙参 (南沙參)
Aesculi semen	dried ripe seed of <i>Aesculus chinensis</i> Bge., <i>Aesculus chinensis</i> Bge. var. <i>chekiangensis</i> (Hu et Fang) Fang or <i>Aesculus wilsonii</i> Rehd.	Aesculus chinensis seed; Aesculus chekiangensis seed; Aesculus wilsonii seed	娑罗子 (娑羅子)
Agkistrodon	dried body of <i>Agkistrodon acutus</i> (Güenther).	Agkistrodon acutus body	蕲蛇 (蕲蛇)
Ailanthi cortex	dried root bark or stem bark of <i>Ailanthus altissima</i> (Mill.) Swingle	Ailanthus altissima root bark or stem bark	椿皮 (椿皮)
Alismatis rhizoma	dried tuber of <i>Alisma orientale</i> (Sam.) Juzep.	Alismas orientale tuber	泽泻 (澤瀉)
Allii macrostemi bulbus	dried bulb of <i>Allium macrostemon</i> Bge. or <i>Allium chinensis</i> G. Don.	Allium macrostemon bulb; Allium chinensis bulb	薤白 (薤白)
Amomi rotundus fructus	dried ripe fruit of <i>Amomum kravanh</i> Pierre ex Gagnep. or <i>Amomum compactum</i> Soland ex Maton	Amomum kravanh fruit; Amomum compactum fruit	豆蔻 (豆蔻)
Ampelopsis radix	dried root tuber of <i>Ampelopsis japonica</i> (Thunb.) Makino	Ampelopsis japonica root tuber	白藜 (白藜)
Angelicae dahuricae radix	dried root of <i>Angelica dahurica</i> (Fisch. ex Hoffm.) Benth. et Hook. f. or <i>Angelica dahurica</i> (Fisch. ex Hoffm.) Benth. et Hook. f. var. <i>formosana</i> (Boiss.) Shan et Yuan	Angelica dahurica root; Angelica formosana root	白芷 (白芷)
Angelicae pubescentis radix	dried root of <i>Angelica pubescens</i> Maxim. f. <i>biserrata</i> Shan et Yuan	Angelica pubescens root	独活 (獨活)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Angelicae sinensis radix	dried root of <i>Angelica sinensis</i> (Oliv.) Diels	Angelica sinensis root	当归 (當歸)
Arecae semen	dried ripe seed of <i>Areca catechu</i> L.	Areca catechu seed	檳榔 (檳榔)
Arisaema cum bile	dried Bile prepared tuber of <i>Arisaema erubescens</i> (Wall.) Schott., <i>Arisaema heterophyllum</i> Bl., <i>Arisaema amurense</i> Maxim.	Bile Arisaema erubescens tuber; Bile Arisaema amurense tuber	胆南星 (膽南星)
Arisaematis rhizoma	dried tuber of <i>Arisaema erubescens</i> (Wall.) Schott., <i>Arisaema heterophyllum</i> Bl. or <i>Arisaema amurense</i> Maxim.	Arisaema erubescens tuber; Arisaema heterophyllum tuber; Arisaema amurense tuber	天南星 (天南星)
Armeniaca semen amarum	dried ripe seed of <i>Prunus armeniaca</i> L. var. <i>ansu</i> Maxim, <i>Prunus sibirica</i> L., <i>Prunus mandshurica</i> (Maxim.) Koehne or the <i>Prunus armeniaca</i> L.	Prunus ansu seed; Prunus sibirica seed; Prunus mandshurica seed; Prunus armeniaca seed	苦杏仁 (苦杏仁)
Asparagi radix	dried root tuber of <i>Asparagus cochinchinensis</i> (Lour.) Merr	Asparagus cochinchinensis root tuber	天冬 (天冬)
Aspongopus	dried body of <i>Aspongopus chinensis</i> Dallas	Aspongopus chinensis body	九香虫 (九香蟲)
Astragali radix	dried root of <i>Astragalus membranaceus</i> (Fisch.) Bge. var. <i>mongholicus</i> (Bge.) Hsiao or <i>Astragalus membranaceus</i> (Fisch.) Bge.	Astragalus mongholicus root; Astragalus membranaceus root	黄芪 (黃芪)
Atractylodis macrocephalae rhizoma	dried rhizome of <i>Atractylodes macrocephala</i> Koidz.	Atractylodes macrocephala rhizome	白术 (白朮)
Aurantii fructus	dried, immature fruit of <i>Citrus aurantium</i> L. and its cultivated varieties	Citrus aurantium immature fruit	枳壳 (枳殼)
Aurantii fructus immaturus	dried young fruit of <i>Citrus aurantium</i> L. and its cultivars or <i>Citrus sinensis</i> Osbeck	Citrus aurantium fruit; Citrus sinensis fruit	枳实 (枳實)
Bambusae caulis in taenia	dried middle shavings of the stem of <i>Bambusa tuldoidea</i> Munro, <i>Sinocalamus beecheyanus</i> (Munro) McClure var. <i>pubescens</i> P.F.Li or <i>Phyllostachys nigra</i> (Lodd.) Munro var. <i>henonis</i> (Mitf.) Stapf ex Rendle	<i>Bambusa tuldoidea</i> middle shavings; <i>Sinocalamus pubescens</i> middle shavings; <i>Phyllostachys henonis</i> middle shavings	竹茹 (竹茹)
Baphicacanthi cusiae rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Baphicacanthus cusia</i> (Nees) Bremek	Baphicacanthus cusia rhizome and root	南板蓝根 (南板藍根)
Bombyx batryticatus	dried body of the fourth- to fifth-stage larva of <i>Bombyx mori</i> Linnaeus	Bombyx mori body	僵蚕 (僵蠶)
Broussonetiae fructus	dried ripe fruit of <i>Broussonetia papyrifera</i> (L.) Vent.	Broussonetia papyrifera fruit	楮实子 (楮實子)
Bungarus	dried body of <i>Bungarus multicinctus</i> Blyth	Bungarus multicinctus body	金钱白花蛇 (金錢白花蛇)
Bupleuri radix	dried root of <i>Bupleurum chinense</i> DC. or <i>Bupleurum scorzoniferifolium</i> Willd.	Bupleurum chinense root; Bupleurum scorzoniferifolium root	柴胡 (柴胡)
Canarii fructus	dried ripe fruit of <i>Canarium album</i> Raeusch.	Canarium album fruit	青果 (青果)
Canavaliae semen	dried ripe seed of <i>Canavalia gladiata</i> (Jacq.) DC.	Canavalia gladiata seed	刀豆 (刀豆)
Cannabis fructus	dried ripe fruit of <i>Cannabis sativa</i> L.	Cannabis sativa fruit	火麻仁 (火麻仁)
Carthami flos	dried flower of <i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthamus tinctorius flower	红花 (紅花)
Cervi cornu pantotrichum	young unossified hairy antler of the male <i>Cervus nippon</i> Temminck or <i>Cervus elaphus</i> Linnaeus	Cervus nippon young unossified hairy antler; Cervus elaphus young unossified hairy antler	鹿茸 (鹿茸)
Chaenomelis fructus	dried nearly ripe fruit of <i>Chaenomeles speciosa</i> (Sweet) Nakai.	Chaenomeles speciosa fruit	木瓜 (木瓜)
Changii radix	dried root of <i>Changium smyrnioides</i> Wolff.	Changium smyrnioides root	明党参 (明黨參)
Chrysanthemi flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.	Chrysanthemum morifolium capitulum	菊花 (菊花)
Chrysanthemi indicis flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum indicum</i> L.	Chrysanthemum indicum capitulum	野菊花 (野菊花)
Chuanxiong rhizoma	dried rhizome of <i>Ligusticum chuanxiong</i> Hort.	Ligusticum chuanxiong rhizome	川芎 (川芎)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Cinnamomi cortex	dried stem bark of <i>Cinnamomum cassia</i> Presl.	Cinnamomum cassia stem bark	肉桂 (肉桂)
Cistanches herba	dried fleshy stem with scales of <i>Cistanche deserticola</i> Y.C. Ma. or the <i>Cistanche tubulosa</i> (Schrenk) Wight	Cistanche deserticola stem with scales; Cistanche tubulosa stem with scales	肉苁蓉 (肉苁蓉)
Citri exocarpium rubrum	dried exocarp of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its cultivars	Citrus reticulata exocarp	橘红 (橘红)
Citri fructus	dried ripe fruit of <i>Citrus medica</i> L. or <i>Citrus wilsonii</i> Tanaka	Citrus medica fruit; Citrus wilsonii fruit	香橼 (香橼)
Citri grandis exocarpium	dried exocarp of unripe or almost ripe <i>Citrus grandis</i> "Tomentosa" or <i>Citrus grandis</i> (L.) Osbeck	Citrus grandis exocarp; Citrus grandis exocarp	化橘红 (化橘红)
Citri reticulatae pericarpium	dried pericarp of the ripe fruit of <i>Citrus reticulata</i> Blanco or its cultivars	Citrus reticulata pericarp	陈皮 (陈皮)
Citri reticulatae semen	dried ripe seed of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its other cultivates	Citrus reticulata seed	橘核 (橘核)
Citri sarcodactylis fructus	dried fruit of <i>Citrus medica</i> L. var. <i>sarcodactylis</i> Swingle.	Citrus sarcodactylis fruit	佛手 (佛手)
Codonopsis radix	dried root of <i>Codonopsis pilosula</i> (Franch.) Nannf., <i>Codonopsis pilosula</i> Nannf. var. <i>modesta</i> (Nannf.) L.T. Shen or <i>Codonopsis tangshen</i> Oliv.	Codonopsis pilosula root; Codonopsis modesta root; Codonopsis tangshen root	党参 (党参)
Coicis semen	dried ripe kernel of <i>Coix lacrymajobi</i> L. var. <i>mayuen</i> (Roman.) Stapf.	Coix mayuen kernel	薏苡仁 (薏苡仁)
Cordyceps	composite consisting of the stroma of the fungus <i>Cordyceps sinensis</i> (Berk.) Sacc.	Cordyceps sinensis stroma parasitized on insect larvae	冬虫夏草 (冬虫夏草)
Corni fructus	dried ripe sarcocarp of <i>Cornus officinalis</i> Sieb. et Zucc.	Cornus officinalis sarcocarp	山茱萸 (山茱萸)
Corydalis rhizoma	dried tuber of <i>Corydalis yanhusuo</i> W.T. Wang.	Corydalis yanhusuo tuber	延胡索 (延胡索)
Crataegi fructus	dried ripe fruit of <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge. var. <i>major</i> N.E. Br., or <i>Crataegus pinnatifida</i> Bge.	Crataegus major fruit; Crataegus pinnatifida fruit	山楂 (山楂)
Curculiginis rhizoma	dried rhizome of <i>Curculigo orchioides</i> Gaertn.	Curculigo orchioides rhizome	仙茅 (仙茅)
Curcumae radix	dried root tuber of <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H. Chen et C. Ling, <i>Curcuma longa</i> L., <i>Curcuma kwangsiensis</i> S.G. Lee et C.F. Liang, or <i>Curcuma phaeocaulis</i> Val.	Curcuma wenyujin root tuber; Curcuma longa root tuber; Curcuma kwangsiensis root tuber; Curcuma phaeocaulis root tuber	郁金 (郁金)
Curcumae rhizoma	dried rhizome of <i>Curcuma phaeocaulis</i> Valetton, <i>Curcuma kwangsiensis</i> S.G. Lee et C.F. Liang or <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H. Chen et C. Ling	Curcuma phaeocaulis rhizome; Curcuma kwangsiensis rhizome; Curcuma wenyujin rhizome	莪术 (莪术)
Cyathulae radix	dried root of <i>Cyathula officinalis</i> Kuan.	Cyathula officinalis root	川牛膝 (川牛膝)
Cyperi rhizoma	dried rhizome of <i>Cyperus rotundus</i> L.	Cyperus rotundus rhizome	香附 (香附)
Daturae flos	dried flower of <i>Datura metel</i> L.	Datura metel flower	洋金花 (洋金花)
Dioscoreae rhizoma	dried rhizome of <i>Dioscorea opposita</i> Thunb.	Dioscorea opposita rhizome	山药 (山药)
Dipsaci radix	dried root of <i>Dipsacus asper</i> Wall. ex Henry	Dipsacus asper root	续断 (续断)
Euphorbiae ebracteolatae radix	dried root of <i>Euphorbia ebracteolata</i> Hayata, <i>Euphorbia fischeriana</i> Steud	Euphorbia ebracteolata root; Euphorbia fischeriana root	狼毒 (狼毒)
Euphorbiae pekinensis radix	dried root of <i>Euphorbia pekinensis</i> Rupr.	Euphorbia pekinensis root	京大戟 (京大戟)
Euphorbiae semen	dried ripe seed of <i>Euphorbia lathyris</i> L.	Euphorbia lathyris seed	千金子 (千金子)
Eupolyphaga/ Steleophaga	dried body of the female <i>Eupolyphaga sinensis</i> Walker or <i>Steleophaga plancyi</i> (Boleny)	Eupolyphaga sinensis body; Steleophaga plancyi body	土鳖虫 (土鳖虫)
Euryales semen	dried kernel of ripe seed of <i>Euryale ferox</i> Salisb.	Euryale ferox kernel	芡实 (芡实)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Fagopyri dibotryis rhizoma	dried rhizome of <i>Fagopyrum dibotrys</i> (D. Don) Hara.	Fagopyrum dibotrys rhizome	金荞麦 (金蕎麥)
Farfarae flos	dried flower bud of <i>Tussilago farfara</i> L.	Tussilago farfara flower bud	款冬花 (款冬花)
Fritillariae cirrhosae bulbosus	dried bulb of <i>Fritillaria cirrhosa</i> D. Don, <i>Fritillaria unibracteata</i> Hsiao et K.C. Hsia, <i>Fritillaria przewalskii</i> Maxim, <i>Fritillaria delavayi</i> Franch., <i>Fritillaria taipaiensis</i> P.Y. Li or <i>Fritillaria unibracteata</i> Hsia et K.C. Hsia var. <i>wabuensis</i> (S.Y. Tang et S.C. Yue) Z.D. Liu, S. Wanget, S.C. Chen	Fritillaria cirrhosa bulb; Fritillaria unibracteata bulb; Fritillaria przewalskii bulb; Fritillaria delavayi bulb; Fritillaria taipaiensis bulb; Fritillaria wabuensis bulb	川贝母 (川貝母)
Fritillariae hupehensis bulbosus	dried bulb of <i>Fritillaria hupehensis</i> Hsiao et K. C. Hsia	Fritillaria hupehensis bulb	湖北贝母 (湖北貝母)
Fritillariae pallidiflorae bulbosus	dried bulb of <i>Fritillaria walujewii</i> Regel, <i>Fritillaria pallidiflora</i> Schrenk	Fritillaria walujewii bulb; Fritillaria pallidiflora bulb	伊贝母 (伊貝母)
Fritillariae ussuriensis bulbosus	dried bulb of <i>Fritillaria ussuriensis</i> Maxim.	Fritillaria ussuriensis bulb	平贝母 (平貝母)
Galli gigerii endothelium corneum	dried inner wall of the gizzard of <i>Gallus gallus domesticus</i> Brisson.	Gallus gallus domesticus gizzard inner wall	鸡内金 (雞內金)
Ganoderma	dried sporophore of <i>Ganoderma lucidum</i> (Leyss. Ex Fr.) Karst. or <i>Ganoderma sinensis</i> Zhao, Xu et Zhang	Ganoderma lucidum sporophore; Ganoderma sinensis sporophore	灵芝 (靈芝)
Gastrodiae rhizoma	dried tuber of <i>Gastrodia elata</i> Bl.	Gastrodia elata tuber	天麻 (天麻)
Gekko	dried body of <i>Gekko gekko</i> Linnaeus	Gekko gekko body	蛤蚧 (蛤蚧)
Genkwa flos	dried flower bud of <i>Daphne genkwa</i> Sieb. et Zucc.	Daphne genkwa flower bud	芫花 (芫花)
Ginseng radix	dried root of <i>Panax ginseng</i> C.A. Mey.	Panax ginseng root	人参 (人參)
Gleditsiae fructus abnormaliz	dried sterile fruit of <i>Gleditsia sinensis</i> Lam.	Gleditsia sinensis sterile fruit	猪牙皂 (豬牙皂)
Gleditsiae sinensis fructus	dried fruit of <i>Gleditsia sinensis</i> Lam.	Gleditsia sinensis fruit	大皂角 (大皂角)
Glehniae radix	dried root of <i>Glehnia littoralis</i> Fr. Schmidt ex Miq.	Glehnia littoralis root	北沙参 (北沙參)
Glycyrrhizae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fisch., <i>Glycyrrhiza inflata</i> Bat. or <i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Glycyrrhiza uralensis root and rhizome; Glycyrrhiza inflata root and rhizome; Glycyrrhiza glabra root and rhizome	甘草 (甘草)
Hedysari radix	dried root of <i>Hedysarum polybotrys</i> Hand. -Mazz.	Hedysarum polybotrys root	红芪 (紅芪)
Hippocampus	dried body of <i>Hippocampus kelloggi</i> Jordan et Snyder, <i>Hippocampus histrix</i> Kaup, <i>Hippocampus kuda</i> Bleeker, <i>Hippocampus trimaculatus</i> Leach, <i>Hippocampus japonicus</i> Kaup	Hippocampus kelloggi body; Hippocampus histrix body; Hippocampus kuda body; Hippocampus trimaculatus body; Hippocampus japonicus body	海马 (海馬)
Hippophae fructus	dried ripe fruit of <i>Hippophae rhamnoides</i> L.	Hippophae rhamnoides fruit	沙棘 (沙棘)
Hirudo	dried body of <i>Whitmania pigra</i> Whitman, <i>Hirudo nipponica</i> Whitman or <i>Whitmania acranulata</i> Whitman	Whitmania pigra body; Hirudo nipponica body; Whitmania acranulata body	水蛭 (水蛭)
Hominis placenta	dried placenta of a healthy woman	Homo sapiens placenta	紫河车 (紫河車)
Hordei fructus germinatus	processed product of the dried germinated ripe fruit of <i>Hordeum vulgare</i> L.	Hordeum vulgare germinated fruit	麦芽 (麥芽)
Isatidis radix	dried root of <i>Isatis indigotica</i> Fort.	Isatis indigotica root	板蓝根 (板藍根)
Juglandis semen	dried ripe seed of <i>Juglans regia</i> L.	Juglans regia seed	核桃仁 (核桃仁)
Jujubae fructus	dried ripe fruit of <i>Ziziphus jujuba</i> Mill.	Ziziphus jujuba fruit	大枣 (大棗)
Kaki calyx	dried persistent calyx of <i>Diospyros kaki</i> Thunb.	Diospyros kaki persistent calyx	柿蒂 (柿蒂)
Kansui radix	dried tuber root of <i>Euphorbia kansui</i> T.N. Liou ex T.P. Wang.	Euphorbia kansui tuber root	甘遂 (甘遂)
Kochiae fructus	dried ripe fruit of <i>Kochia scoparia</i> (L.) Schrad.	Kochia scoparia fruit	地肤子 (地膚子)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Lablab semen album	dried ripe seed of <i>Dolichos lablab</i> L.	Dolichos lablab seed	白扁豆 (白扁豆)
Ligustici rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Ligusticum sinense</i> Oliv. or <i>Ligusticum jeholense</i> Nakai et Kitag.	Ligusticum sinense rhizome and root; Ligusticum jeholense rhizome and root	藁本 (藁本)
Linderae radix	dried root tuber of <i>Lindera aggregata</i> (Sims) Kosterm.	Lindera aggregata root tuber	乌药 (烏藥)
Lini semen	dried ripe seed of <i>Linum usitatissimum</i> L.	Linum usitatissimum seed	亚麻子 (亞麻子)
Litchi semen	dried ripe seed of <i>Litchi chinensis</i> Sonn.	Litchi chinensis seed	荔枝核 (荔枝核)
Longan arillus	aril of <i>Dimocarpus longan</i> Lour.	Dimocarpus longan aril	龙眼肉 (龍眼肉)
Lonicerae flos	dried flower bud or opening flower of <i>Lonicera japonica</i> Thunb.	Lonicera japonica flower bud or opening flower	金银花 (金銀花)
Lonicerae flos	dried flower bud with or with opening flower of <i>Lonicera macranthoides</i> Hand.-Mazz., <i>Lonicera hypoglauca</i> Miq., <i>Lonicera confusa</i> DC., <i>Lonicera fulvotomentosa</i> Hsu et S. C. Cheng	Lonicera macranthoides flower bud with or with opening flower; Lonicera hypoglauca flower bud with or with opening flower; Lonicera confusa flower bud with or with opening flower; Lonicera fulvotomentosa flower bud with or with opening flower	山银花 (山銀花)
Magnoliae officinalis flos	dried flower bud of <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. or <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. var. <i>biloba</i> Rehd. et Wils.	Magnolia officinalis flower bud; Magnolia biloba flower bud	厚朴花 (厚樸花)
Mantidis oötheca	dried egg capsule of <i>Tenodera sinensis</i> Saussure, <i>Statilia maculata</i> (Thunberg) or <i>Hierodula patellifera</i> (Serville)	Tenodera sinensis egg capsule; Statilia maculata egg capsule; Hierodula patellifera egg capsule	桑螵蛸 (桑螵蛸)
Melo semen	dried seed of <i>Cucumis melo</i> L.	Cucumis melo seed	甜瓜子 (甜瓜子)
Momordicae fructus	dried fruit of <i>Siractia grosvenorii</i> (Swingle) C. Jeffrey ex A.M. Lu et Z.Y. Zhang	Siractia grosvenorii fruit	罗汉果 (羅漢果)
Mori cortex	dried root bark of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba root bark	桑白皮 (桑白皮)
Mori fructus	dried fruit spike of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba fruit spike	桑椹 (桑椹)
Morindae officinalis radix	dried root of <i>Morinda officinalis</i> How.	Morinda officinalis root	巴戟天 (巴戟天)
Moschus	dried secretion of the musk sac of the adult male <i>Moschus berezovskii</i> Flerov, <i>Moschus sifanicus</i> Przewalski or <i>Moschus moschiferus</i> Linnaeus	Moschus berezovskii musk sac secretion; Moschus sifanicus musk sac secretion; Moschus moschiferus musk sac secretion	麝香 (麝香)
Mume flos	dried flower bud of <i>Prunus mume</i> (Sieb.) Sieb. et Zucc.	Prunus mume flower bud	梅花 (梅花)
Mylabris	dried body of <i>Mylabris phalerata</i> Pallas or <i>Mylabris cichorii</i> Linnaeus	Mylabris phalerata body; Mylabris cichorii body	斑蝥 (斑蝥)
Myristicae semen	dried kernel of <i>Myristica fragrans</i> Houtt.	Myristica fragrans kernel	肉豆蔻 (肉豆蔻)
Nardostachyos radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Nardostachys jatamansi</i> DC.	Nardostachys jatamansi root and rhizome	甘松 (甘松)
Nelumbinis folium	dried leaf of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera leaf	荷叶 (荷葉)
Nelumbinis plumula	dried young cotyledon and radicle of the ripe seed of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera cotyledon and radicle	莲子心 (蓮子心)
Nelumbinis rhizomatis nodus	dried node of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera node	藕节 (藕節)
Nelumbinis semen	dried ripe seed of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera seed	莲子 (蓮子)
Notoginseng radix et rhizoma	dried root of <i>Panax notoginseng</i> (Burk.) F.H. Chen	Panax notoginseng root	三七 (三七)
Notopterygii rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Notopterygium incisum</i> Ting ex H.T. Chang or <i>Notopterygium franchetii</i> H. de Boiss	Notopterygium incisum rhizome and root; Notopterygium franchetii rhizome and root	羌活 (羌活)
Oryzae fructus germinatus	dried germinated ripe fruit of <i>Oryza sativa</i> L.	Oryza sativa germinated fruit	稻芽 (稻芽)
Paeoniae radix alba	dried root of <i>Paeonia lactiflora</i> Pall.	Paeonia lactiflora root	白芍 (白芍)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Panax japonici rhizoma	dried rhizome of <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey.	Panax japonicus rhizome	竹节参 (竹節參)
Panax majoris rhizoma	dried rhizome of <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey. var. <i>major</i> (Burk.) C.Y. Wu et K.M. Feng or <i>Panax japonicus</i> C.A. Mey. var. <i>bipinnatifidus</i> (Seem.) C.Y. Wu et K.M. Feng	Panax major rhizome; Panax bipinnatifidus rhizome	珠子参 (珠子參)
Panax quinquefolii radix	dried root of <i>Panax quinquefolium</i> L.	Panax quinquefolium root	西洋参 (西洋參)
Papaveris pericarpium	dried pericarp of the ripe fruit of <i>Papaver somniferum</i> L.	Papaver somniferum pericarp	罂粟壳 (罂粟殼)
Paridis rhizoma	dried rhizome of <i>Paris polyphylla</i> Smith var. <i>yunnanensis</i> (Franch.) Hand.-Mazz. or <i>Paris polyphylla</i> Smith var. <i>chinensis</i> (Franch.) Hara	Paris yunnanensis rhizome; Paris chinensis rhizome	重楼 (重樓)
Perillae fructus	dried ripe fruit of <i>Perilla frutescens</i> (L.) Britt.	Perilla frutescens fruit	紫苏子 (紫蘇子)
Persicae semen	dried ripe seed of <i>Prunus persica</i> (L.) Batsch or <i>Prunus davidiana</i> (Carr.) Franch.	Prunus persica seed; Prunus davidiana seed	桃仁 (桃仁)
Peucedani decursivi radix	dried root and rhizome of <i>Peucedanum decursivum</i> (Miq.) Maxim.	Peucedanum decursivum root and rhizome	紫花前胡 (紫花前胡)
Peucedani radix	dried root of <i>Peucedanum praeruptorum</i> Dunn.	Peucedanum praeruptorum root	前胡 (前胡)
Pheretima	dried body of <i>Pheretima aspergillum</i> (E. Perrier), <i>Pheretima vulgaris</i> Chen, <i>Pheretima guillelmi</i> (Michaelsen) or <i>Pheretima pectinifera</i> Michaelsen	Pheretima aspergillum body; Pheretima vulgaris body; Pheretima guillelmi body; Pheretima pectinifera body	地龙 (地龍)
Physalis calyx seu fructus	dried persistent calyx or the persistent calyx with fruit of <i>Physalis alkekengi</i> L. var. <i>franchetii</i> (Mast.) Makino	Physalis franchetii persistent calyx or the persistent calyx with fruit	锦灯笼 (錦燈籠)
Physochlainae radix	dried root of <i>Physochlaina infundibularis</i> Kuang	Physochlaina infundibularis root	华山参 (華山參)
Phytolaccae radix	dried root of <i>Phytolacca acinosa</i> Roxb. or <i>Phytolacca americana</i> L.	Phytolacca acinosa root; Phytolacca americana root	商陆 (商陸)
Pinelliae rhizoma	dried tuber of <i>Pinellia ternata</i> (Thunb.) Breit.	Pinellia ternata tuber	半夏 (半夏)
Piperis longi fructus	dried and nearly ripe or ripe fruit-spike of <i>Piper longum</i> L.	Piper longum fruit-spike	荜茇 (荜茇)
Platycladi semen	dried ripe kernel of <i>Platycladus orientalis</i> (L.) Franco.	Platycladus orientalis kernel	柏子仁 (柏子仁)
Platycodi radix	dried root of <i>Platycodon grandiflorus</i> (Jacq.) A. DC.	Platycodon grandiflorus root	桔梗 (桔梗)
Polygalae japonicae herba	dried herb of <i>Polygala japonica</i> Houtt.	Polygala japonica herb	瓜子金 (瓜子金)
Polygonati odorati rhizoma	dried rhizome of <i>Polygonatum odoratum</i> (Mill.) Druce.	Polygonatum odoratum rhizome	玉竹 (玉竹)
Polygonati rhizoma	dried rhizome of <i>Polygonatum kingianum</i> Coll. et Hemsl., <i>Polygonatum sibiricum</i> Red. or <i>Polygonatum cyrtonema</i> Hua	Polygonatum kingianum rhizome; Polygonatum sibiricum rhizome; Polygonatum cyrtonema rhizome	黄精 (黃精)
Polygoni cuspidati rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Polygonum cuspidatum</i> Sieb. et Zucc.	Polygonum cuspidatum rhizome and root	虎杖 (虎杖)
Polygoni multiflori radix	dried root tuber of <i>Polygonum multiflorum</i> Thunb.	Polygonum multiflorum root tuber	何首乌 (何首烏)
Potentillae discoloris herba	dried herb of <i>Potentilla discolor</i> Bge.	Potentilla discolor herb	翻白草 (翻白草)
Pruni semen	dried ripe seed of <i>Prunus humilis</i> Bge., <i>Prunus japonica</i> Thunb. or <i>Prunus pedunculata</i> Maxim.	Prunus humilis seed; Prunus japonica seed; Prunus pedunculata seed	郁李仁 (郁李仁)
Pseudostellariae radix	dried root tuber of <i>Pseudostellaria heterophylla</i> (Miq.) Pax ex Pax et Hoffm.	Pseudostellaria heterophylla root tuber	太子参 (太子參)
Puerariae lobatae radix	dried root of <i>Pueraria lobata</i> (Willd.) Ohwi	Pueraria lobata root	葛根 (葛根)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Puerariae thomsonii radix	dried root of <i>Pueraria thomsonii</i> Benth.	Pueraria thomsonii root	粉葛 (粉葛)
Quisqualis fructus	dried ripe fruit of <i>Quisqualis indica</i> L.	Quisqualis indica fruit	使君子 (使君子)
Ranae oviductus	dried chensinensis oviduct of <i>Rana temporaria chensinensis</i> David	Rana temporaria chensinensis oviduct	哈蟆油 (哈蟆油)
Ranunculi ternati radix	dried root tuber of <i>Ranunculus ternatus</i> Thunb.	Ranunculus ternatus root tuber	猫爪草 (猫爪草)
Raphani semen	dried ripe seed of <i>Raphanus sativus</i> L.	Raphanus sativus seed	莱菔子 (莱菔子)
Rehmanniae radix	fresh or dried root tuber of <i>Rehmannia glutinosa</i> Libosch.	Rehmannia glutinosa root tuber	地黄 (地黄)
Rhei radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Rheum palmatum</i> L., <i>Rheum tanguticum</i> Maxim. ex Balf. or <i>Rheum officinale</i> Baill.	Rheum palmatum root and rhizome; Rheum tanguticum root and rhizome; Rheum officinale root and rhizome	大黄 (大黄)
Rhodiolae crenulatae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Rhodiola crenulata</i> (Hook. f. et Thomas.) H. Ohba.	Rhodiola crenulata root and rhizome	红景天 (红景天)
Rosae chinensis flos	dried flower of <i>Rosa chinensis</i> Jacq.	Rosa chinensis flower	月季花 (月季花)
Rosae laevitmtae fructus	dried ripe fruit of <i>Rosa laevigata</i> Michx.	Rosa laevigata fruit	金樱子 (金樱子)
Sanguisorbae radix	dried root of <i>Sanguisorba officinalis</i> L. or <i>Sanguisorba officinalis</i> L. var. <i>Longifolia</i> (Bert.) Yu et Li	Sanguisorba officinalis root; Sanguisorba longifolia root	地榆 (地榆)
Saposhnikoviae radix	dried root of <i>Saposhnikovia divaricata</i> (Turcz.) Schischk.	Saposhnikovia divaricata root	防风 (防风)
Scolopendra	dried body of <i>Scolopendra subspinipes mutilans</i> L. Koch.	Scolopendra subspinipes body	蜈蚣 (蜈蚣)
Scorpio	dried body of <i>Buthus martensii</i> Karsch.	Buthus martensii body	全蝎 (全蝎)
Scrophulariae radix	dried root of <i>Scrophularia ningpoensis</i> Hemsl.	Scrophularia ningpoensis root	玄参 (玄参)
Semiaquilegiae radix	dried root tuber of <i>Semiaquilegia adoxoides</i> (DC.) Makino.	Semiaquilegia adoxoides root tuber	天葵子 (天葵子)
Serpentis periostacum	dried epidermal membrane of <i>Elaphe taeniura</i> Cope, <i>Elaphe carinata</i> (Guenther) or <i>Zaocys dhumnades</i> (Cantor)	Elaphe taeniura epidermal membrane; Elaphe carinata epidermal membrane; Zaocys dhumnades epidermal membrane	蛇蜕 (蛇蜕)
Sesami semen nigrum	dried ripe seed of <i>Sesamum indicum</i> L.	Sesamum indicum seed	黑芝麻 (黑芝麻)
Setariae fructus germinatus	processed ripe fruit of <i>Setaria italica</i> (L.) Beauv.	Setaria italica germinated fruit	谷芽 (穀芽)
Silybi fructus	dried fruit of <i>Silybum marianum</i> (L.) Gaertn.	Silybum marianum fruit	水飞蓟 (水飞蓟)
Sojae semen germination	germinated ripe seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max germinated seed	大豆黄卷 (大豆黄卷)
Sojae semen nigrum	dried seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max seed	黑豆 (黑豆)
Sojae semen praeparatum	fermented preparation obtained from the ripe seed of <i>Glycine max</i> (L.) Merr.	Glycine max fermented preparation	淡豆豉 (淡豆豉)
Sophorae flos	dried flower and flower bud of <i>Sophora japonica</i> L.	Sophora japonica flower and flower bud	槐花 (槐花)
Sophorae fructus	dried ripe fruit of <i>Sophora japonica</i> L.	Sophora japonica fruit	槐角 (槐角)
Sparganii rhizoma	dried rhizome of <i>Sparganium stoloniferum</i> Buch.-Ham.	Sparganium stoloniferum rhizome	三棱 (三棱)
Spatholobi caulis	dried lianoid stem of <i>Spatholobus suberectus</i> Dunn.	Spatholobus suberectus lianoid stem	鸡血藤 (雞血藤)
Stellariae radix	dried root of <i>Stellaria dichotoma</i> L. var. <i>Lanceolata</i> Bge.	Stellaria lanceolata root	银柴胡 (銀柴胡)
Stephaniae tetrandrae radix	dried root of <i>Stephania tetrandra</i> S. Moore	Stephania tetrandra root	防己 (防己)
Sterculiae lychnophorae semen	dried ripe seed of <i>Sterculia lychnophora</i> Hance	Sterculia lychnophora seed	胖大海 (膨大海)

Table B.1 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Syngnathus	dried body of <i>Solenognathus hardwickii</i> (Gray), <i>Syngathoides biaculeatus</i> (Bloch), <i>Syngnathus acus</i> Linnaeus	Solenognathus hardwickii body; Syngathoides biaculeatus body; Syngnathus acus body	海龙 (海龍)
Taraxaci herba	dried herb of <i>Taraxacum mongolicum</i> Hand.-Mazz., <i>Taraxacum sinicum</i> Kitag. or several other species of the same genus	Taraxacum mongolicum herb; Taraxacum sinicum herb	蒲公英 (蒲公英)
Taxilli herba	dried branch, with leaf, of <i>Taxillus chinensis</i> (DC.) Danser	Taxillus chinensis branch with leaf	桑寄生 (桑寄生)
Terminaliae bellericae fructus	dried fruit of <i>Terminalia bellirica</i> (Gaertn.) Roxb.	Terminalia bellirica fruit	毛诃子 (毛诃子)
Testudinis carapax et plastrum	carapace and plastron of <i>Chinemys reevesii</i> (Gray)	Chinemys reevesii carapace and plastron	龟甲 (龜甲)
Tinosporae radix	dried root tuber of <i>Tinospora sagittata</i> (Oliv.) Gagnep. or <i>Tinospora capillipes</i> Gagnep.	Tinospora sagittata root tuber; Tinospora capillipes root tuber	金果榄 (金果欖)
Toosendan fructus	dried ripe fruit of <i>Melia toosendan</i> Slob. et Zucc.	Melia toosendan fruit	川楝子 (川楝子)
Torreyae semen	dried ripe seed of <i>Torreya grandis</i> Fort.	Torreya grandis seed	榧子 (榧子)
Trichosanthis fructus	dried ripe fruit of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii fruit; Trichosanthes rosthornii fruit	瓜蒌 (瓜蒌)
Trichosanthis pericarpium	dried pericarp of ripe fruit of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms.	Trichosanthes kirilowii pericarp; Trichosanthes rosthornii pericarp	瓜蒌皮 (瓜蒌皮)
Trichosanthis radix	dried root of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii root; Trichosanthes rosthornii root	天花粉 (天花粉)
Trichosanthis semen	dried ripe seed of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim. or <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Trichosanthes kirilowii seed; Trichosanthes rosthornii seed	瓜蒌子 (瓜蒌子)
Trichosanthis semen tostum	dried Stir-baking prepared seed of <i>Trichosanthes kirilowii</i> Maxim., <i>Trichosanthes rosthornii</i> Harms	Stir-baking Trichosanthes kirilowii seed; Stir-baking Trichosanthes rosthornii seed	炒瓜蒌子 (炒瓜蒌子)
Trionycis carapax	carapace of <i>Trionyx sinensis</i> Wiegmann	Trionyx sinensis carapace	鳖甲 (鳖甲)
Typhae pollen	dried pollen of <i>Typha angustifolia</i> L., <i>Typha orientalis</i> Presl or other plants of the same genus	Typha angustifolia pollen; Typha orientalis pollen	蒲黄 (蒲黄)
Typhonii rhizoma	dried tuber of <i>Typhonium giganteum</i> Engl.	Typhonium giganteum tuber	白附子 (白附子)
Valerianae jatamansi rhizoma et radix	dried root and rhizome of <i>Valeriana jatamansi</i> Jones	Valeriana jatamansi root and rhizome	蜘蛛香 (蜘蛛香)
Vespaee nidus	honeycomb of <i>Polistes olivaceus</i> (De-Geer), <i>Polistes japonicus</i> Saussure or <i>Parapolybia varia</i> Fabricius	Polistes olivaceus honeycomb; Polistes japonicus honeycomb; Parapolybia varia honeycomb	蜂房 (蜂房)
Vignae semen	dried ripe seed of <i>Vigna umbellate</i> Ohwi et Ohashi or <i>Vigna angularis</i> Ohwi et Ohashi	Vigna umbellate seed; Vigna angularis seed	赤小豆 (赤小豆)
Visci herba	dried stem and branch with leaf of <i>Viscum coloratum</i> (Komar.) Nakai.	Viscum coloratum stem and branch with leaf	槲寄生 (槲寄生)
Wenyujin rhizoma concisum	dried rhizome of <i>Curcuma wenyujin</i> Y.H. Chen et C. Ling	Curcuma wenyujin rhizome	片姜黄 (片薑黃)
Zanthoxyli radix	dried root of <i>Zanthoxylum nitidum</i> (Roxb.) DC.	Zanthoxylum nitidum root	两面针 (兩面針)
Zaocys	dried body of <i>Zaocys dhumnades</i> (Cantor)	Zaocys dhumnades body	乌梢蛇 (烏梢蛇)
Zingiberis rhizoma	dried rhizome of <i>Zingiber officinale</i> Rosc.	Zingiber officinale rhizome	干姜 (乾薑)
Ziziphi spinosae semen	dried ripe seed of the <i>Ziziphus jujuba</i> Mill. var. <i>spinosa</i> (Bunge) Hu ex H.F. Chou.	Ziziphus spinosa seed	酸枣仁 (酸棗仁)

B.3 Protection from mould

The raw materials and decoction pieces in [Table B.2](#) shall be protected from mould.

Table B.2 — Raw materials and decoction pieces protected from mould

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Acanthopanax cortex	dried root bark of <i>Acanthopanax gracilistylus</i> W.W. Smith	Acanthopanax gracilistylus root bark	五加皮 (五加皮)
Achyranthis bidentatae radix	dried root of <i>Achyranthes bidentata</i> Bl.	Achyranthes bidentata root	牛膝 (牛膝)
Acori tatarinowii rhizoma	dried rhizome of <i>Acorus tatarinowii</i> Schott.	Acorus tatarinowii rhizome	石菖蒲 (石菖蒲)
Aesculi semen	dried ripe seed of <i>Aesculus chinensis</i> Bge., <i>Aesculus chinensis</i> Bge. var. <i>chekiangensis</i> (Hu et Fang) Fang or <i>Aesculus wilsonii</i> Rehd.	Aesculus chinensis seed; Aesculus chekiangensis seed; Aesculus wilsonii seed	娑罗子 (娑羅子)
Agkistrodon	dried body of <i>Agkistrodon acutus</i> (Güenther).	Agkistrodon acutus body	蕲蛇 (蕲蛇)
Angelicae pubescentis radix	dried root of <i>Angelica pubescens</i> Maxim. f. <i>biserrata</i> Shan et Yuan	Angelica pubescens root	独活 (獨活)
Angelicae sinensis radix	dried root of <i>Angelica sinensis</i> (Oliv.) Diels	Angelica sinensis root	当归 (當歸)
Arisaematis rhizoma	dried tuber of <i>Arisaema erubescens</i> (Wall.) Schott., <i>Arisaema heterophyllum</i> Bl. or <i>Arisaema amurense</i> Maxim.	Arisaema erubescens tuber; Arisaema heterophyllum tuber; Arisaema amurense tuber	天南星 (天南星)
Asparagi radix	dried root tuber of <i>Asparagus cochinchinensis</i> (Lour.) Merr	Asparagus cochinchinensis root tuber	天冬 (天冬)
Asteris radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Aster tataricus</i> L. f.	Aster tataricus root and rhizome	紫菀 (紫菀)
Aucklandiae radix	dried root of <i>Aucklandia lappa</i> Decne.	Aucklandia lappa root	木香 (木香)
Bambusae caulis in taenia	dried middle shavings of the stem of <i>Bambusa tuldoidea</i> Munro, <i>Sinocalamus beecheyanus</i> (Munro) McClure var. <i>pubescens</i> P.F.Li or <i>Phyllostachys nigra</i> (Lodd.) Munro var. <i>henonis</i> (Mitf.) Stapf ex Rendle	<i>Bambusa tuldoidea</i> middle shavings; <i>Sinocalamus pubescens</i> middle shavings; <i>Phyllostachys henonis</i> middle shavings	竹茹 (竹茹)
Baphicacanthis cusiae rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Baphicacanthus cusia</i> (Nees) Bremek	Baphicacanthus cusia rhizome and root	南板蓝根 (南板藍根)
Bletillae rhizoma	dried tuber of <i>Bletilla striata</i> (Thunb.) Reichb. f.	Bletilla striata tuber	白及 (白及)
Bubali cornu	horn of <i>Bubalus bubalis</i> Linnaeus	Bubalus bubalis horn	水牛角 (水牛角)
Bungarus	dried body of <i>Bungarus multicinctus</i> Blyth	Bungarus multicinctus body	金钱白花蛇 (金錢白花蛇)
Carthami flos	dried flower of <i>Carthamus tinctorius</i> L.	Carthamus tinctorius flower	红花 (紅花)
Chrysanthemi flos	dried capitulum of <i>Chrysanthemum morifolium</i> Ramat.	Chrysanthemum morifolium capitulum	菊花 (菊花)
Cirsii herba	dried aerial part of <i>Cirsium setosum</i> (Wild.) MB.	Cirsium setosum aerial part	小蓟 (小蓟)
Cirsii japonici herba	dried aerial part of <i>Cirsium japonicum</i> DC.	Cirsium japonicum aerial part	大蓟 (大蓟)
Citri fructus	dried ripe fruit of <i>Citrus medica</i> L. or <i>Citrus wilsonii</i> Tanaka	Citrus medica fruit; Citrus wilsonii fruit	香橼 (香橼)
Citri reticulatae pericarpium	dried pericarp of the ripe fruit of <i>Citrus reticulata</i> Blanco or its cultivars	Citrus reticulata pericarp	陈皮 (陳皮)
Citri reticulatae semen	dried ripe seed of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its other cultivates	Citrus reticulata seed	橘核 (橘核)
Citri reticulatae viride pericarpium	dried pericarp of the young or immature fruits of <i>Citrus reticulata</i> Blanco and its cultivars	Citrus reticulata pericarp	青皮 (青皮)
Citri sarcodactylis fructus	dried fruit of <i>Citrus medica</i> L. var. <i>sarcodactylis</i> Swingle.	Citrus sarcodactylis fruit	佛手 (佛手)
Codonopsis radix	dried root of <i>Codonopsis pilosula</i> (Franch.) Nannf., <i>Codonopsis pilosula</i> Nannf. var. <i>modesta</i> (Nannf.) L.T. Shen or <i>Codonopsis tangshen</i> Oliv.	Codonopsis pilosula root; Codonopsis modesta root; Codonopsis tangshen root	党参 (黨參)
Coicis semen	dried ripe kernel of <i>Coix lacrymajobi</i> L. var. <i>mayuen</i> (Roman.) Stapf.	Coix mayuen kernel	薏苡仁 (薏苡仁)
Commelinae herba	dried aerial part of <i>Commelina communis</i> L.	Commelina communis aerial part	鸭跖草 (鴨跖草)

Table B.2 (continued)

Latin name	Origin	Herbal name	Han character name
Corni fructus	dried ripe sarcocarp of <i>Cornus officinalis</i> Sieb. et Zucc.	Cornus officinalis sarcocarp	山茱萸 (山茱萸)
Curculiginis rhizoma	dried rhizome of <i>Curculigo orchoides</i> Gaertn.	Curculigo orchoides rhizome	仙茅 (仙茅)
Daturae flos	dried flower of <i>Datura metel</i> L.	Datura metel flower	洋金花 (洋金花)
Dictamni cortex	dried root bark of <i>Dictamnus dasycarpus</i> Turcz.	Dictamnus dasycarpus root bark	白鲜皮 (白鲜皮)
Euryales semen	dried kernel of ripe seed of <i>Euryale ferox</i> Salisb.	Euryale ferox kernel	芡实 (芡实)
Fagopyri dibotryis rhizoma	dried rhizome of <i>Fagopyrum dibotrys</i> (D. Don) Hara.	Fagopyrum dibotrys rhizome	金荞麦 (金荞麦)
Fibraureae caulis	dried lianoid stem of <i>Fibrmcrea recisa</i> Pierre.	Fibrmcrea recisa lianoid stem	黄藤 (黄藤)
Ganoderma	dried sporophore of <i>Ganoderma lucidum</i> (Leyss. Ex Fr.) Karst. or <i>Ganoderma sinensis</i> Zhao, Xu et Zhang	Ganoderma lucidum sporophore; Ganoderma sinensis sporophore	灵芝 (灵芝)
Gardeniae fructus	dried ripe fruit of <i>Gardenia jasminoides</i> Ellis.	Gardenia jasminoides fruit	梔子 (梔子)
Gekko	dried body of <i>Gekko gecko</i> Linnaeus	Gekko gecko body	蛤蚧 (蛤蚧)
Genkwa flos	dried flower bud of <i>Daphne genkwa</i> Sieb. et Zucc.	Daphne genkwa flower bud	芫花 (芫花)
Ginkgo semen	dried ripe seed of <i>Ginkgo biloba</i> L.	Ginkgo biloba seed	白果 (白果)
Ginseng radix	dried root of <i>Panax ginseng</i> C.A. Mey.	Panax ginseng root	人參 (人參)
Glechomae herba	dried aerial part of <i>Glechoma longituba</i> (Nakai) Kupr.	Glechoma longituba aerial part	连钱草 (連錢草)
Glycyrrhizae radix et rhizoma	dried root and rhizome of <i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fisch., <i>Glycyrrhiza inflata</i> Bat. or <i>Glycyrrhiza glabra</i> L.	Glycyrrhiza uralensis root and rhizome; Glycyrrhiza inflata root and rhizome; Glycyrrhiza glabra root and rhizome	甘草 (甘草)
Hippophae fructus	dried ripe fruit of <i>Hippophae rhamnoides</i> L.	Hippophae rhamnoides fruit	沙棘 (沙棘)
Isatidis folium	dried leaf of <i>Isatis indigotica</i> Fort.	Isatis indigotica leaf	大青叶 (大青葉)
Isatidis radix	dried root of <i>Isatis indigotica</i> Fort.	Isatis indigotica root	板蓝根 (板藍根)
Jujubae fructus	dried ripe fruit of <i>Ziziphus jujuba</i> Mill.	Ziziphus jujuba fruit	大枣 (大棗)
Kaempferiae rhizoma	dried rhizome of <i>Kaempferia galanga</i> L.	Kaempferia galanga rhizome	山柰 (山柰)
Lonicerae flos	dried flower bud or opening flower of <i>Lonicera japonica</i> Thunb.	Lonicera japonica flower bud or opening flower	金银花 (金銀花)
Magnoliae officinalis flos	dried flower bud of <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. or <i>Magnolia officinalis</i> Rehd. et Wils. var. <i>biloba</i> Rehd. et Wils.	Magnolia officinalis flower bud; Magnolia biloba flower bud	厚朴花 (厚樸花)
Melo semen	dried seed of <i>Cucumis melo</i> L.	Cucumis melo seed	甜瓜子 (甜瓜子)
Momordicae fructus	dried fruit of <i>Siractia grosvenorii</i> (Swingle) C. Jeffrey ex A.M. Lu et Z.Y. Zhang	Siractia grosvenorii fruit	罗汉果 (羅漢果)
Mori folium	dried leaf of <i>Morus alba</i> L.	Morus alba leaf	桑叶 (桑葉)
Morindae officinalis radix	dried root of <i>Morinda officinalis</i> How.	Morinda officinalis root	巴戟天 (巴戟天)
Nelumbinis plumula	dried young cotyledon and radicle of the ripe seed of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera cotyledon and radicle	莲子心 (蓮子心)
Nelumbinis stamen	dried stamen of <i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	Nelumbo nucifera stamen	莲须 (蓮須)
Notopterygii rhizoma et radix	dried rhizome and root of <i>Notopterygium incisum</i> Ting ex H.T. Chang or <i>Notopterygium franchetii</i> H. de Boiss	Notopterygium incisum rhizome and root; Notopterygium franchetii rhizome and root	羌活 (羌活)
Peucedani decursivi radix	dried root and rhizome of <i>Peucedanum decursivum</i> (Miq.) Maxim.	Peucedanum decursivum root and rhizome	紫花前胡 (紫花前胡)
Peucedani radix	dried root of <i>Peucedanum praeruptorum</i> Dunn.	Peucedanum praeruptorum root	前胡 (前胡)